

ДОГОВОР №.....7450.....

**„Доставка на бъртерфлай кранове и обратни клапи тип „Бъртерфлай““
ЗА ВТОРА ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ**

Настоящият договор се сключи на 02.02.2018г., в гр. София на основание Решение ДР-...12.../...08.01.2018г. на Възложителя за избор на доставчик на обществена поръчка с № ТТ001664.

между:

„СОФИЙСКА ВОДА“ АД, регистрирано в Търговския регистър при Агенция по вписванията с ЕИК 130175000, представлявано от Фредерик Лоран Фарош, в качеството му на Изпълнителен директор, **наричано за краткост в този договор Възложител**

и

„ВАСИЛ ВАСИЛЕВ КВС-3“ ЕООД, регистрирано в Търговския регистър при Агенция по вписванията с ЕИК 175020594, седалище и адрес на управление: гр. София 1138, бул. „Цариградско шосе“ №164, представлявано от Васил Соколов Василев в качеството му на Управител, **наричано за краткост в този договор Доставчик**.

Възложителят възлага, а Доставчикът приема и се задължава да извършва доставките, предмет на обществената поръчка за: **„Доставка на бъртерфлай кранове и обратни клапи тип „Бъртерфлай““** с номер **ТТ001664**, съгласно одобрено от възложителя техническо - финансово предложение на доставчика, което е неразделна част от настоящия Договор.

Възложителят и Доставчикът се договори за следното:

1. В този Договор думите и изразите имат същите значения, както са посочени съответно в Раздел Г: „Общи условия на договора“.
2. Следните документи трябва да се съставят, четат и тълкуват като част от настоящия Договор, и в случай на несъответствие при тълкуване имат предимство в посочения по – долу ред:
 - 2.1. Раздел А: Техническо задание – предмет на договора;
 - 2.2. Раздел Б: Цени и данни;
 - 2.3. Раздел В: Специфични условия на договора;
 - 2.4. Раздел Г: Общи условия на договора;
3. Доставчикът приема и се задължава да извършва доставките, предмет на настоящия Договор, в съответствие с изискванията на Договора.
4. В съответствие с качеството на извършваните доставки, Възложителят се задължава да заплаща на Доставчика, съгласно единичните цени по Договора, вписани в ценовата таблица за обособената позиция към настоящия Договор, по времето и начина, посочени в Раздел Б: Цени и данни и в Раздел Г: Общи условия на договора.
5. Срокът за възлагане на поръчки по договора е 24 месеца, считано от датата на първата изпратена поръчка.
 - 5.1. Срокът на действие на договора приключва 2 месеца, след изтичане на срока за възлагане на поръчки.

5.2. В случай, че до посочената по-долу дата за съответната обособена позиция не е изпратена поръчка, срокът за възлагане започва да тече от същата дата:

5.2.1. За първа обособена позиция - „Доставка на бъртерфлай кранове, обратни клапи тип „Бъртерфлай“ и бъртерфлай кранове с електрическо задвижване“ - 09.02.2018г. В случай, че договорът е сключен след посочената дата, срокът от 24 месеца започва да тече, считано от датата на подписването му.

5.2.2. За втора обособена позиция - „Доставка на бъртерфлай кранове с пневматично задвижване“ -09.02.2018г. В случай, че договорът е сключен след посочената дата, срокът от 24 месеца започва да тече, считано от датата на подписването му.

6. Възложителят ще поръчва стоки, предмет на договора съобразно своите нужди. На доставчика не са гарантирани количества на възлаганите доставки по договора.

7. За посочения т.5 срок за възлагане, възложителят има право да възлага доставки на обща стойност, ненадвишаваща прогнозната стойност на съответната обособена позиция/договор без стойността на опциите, а именно:

7.1. Първа обособена позиция: 1 000 000.00 лева без ДДС.

7.2. Втора обособена позиция: 140 000.00 лева без ДДС

8. Изменения на договора:

8.1. Договорът може да бъде изменян съобразно чл.116 от ЗОП.

8.1.1. Когато възложителят не разполага с текущ договор за възлагане на дейностите, предмет на настоящия договор и при наличие на взаимно съгласие между страните, сроковете на възлагане и действие на настоящия договор могат да бъдат продължени до сключване на нов договор, но с не повече от 12 месеца, за което страните подписват допълнително споразумение. През периода на продължения срок на договора, възложителят има право да възлага доставки по предмета на договора на обща стойност, както следва:

8.1.1.1. За първа обособена позиция: 500 000.00 лева без ДДС;

8.1.1.2. За втора обособена позиция: 70 000.00 лева без ДДС,

към които се прибавя остатъчната (неизразходваната) прогнозна/максимална стойност на договора (когато е налична такава).

8.1.2. В случай на изчерпване на прогнозната/максималната стойност на договора преди изтичане на срока за възлагане и наличие за възложителя на текущи нужди от стоки, предмет на договора, при наличие на взаимно съгласие между страните, възложителят има право да възлага при условията на договора необходимите му доставки на обща стойност до 20 % от съответната прогнозна стойност на договора, както следва:

8.1.2.1. За първа обособена позиция: 200 000.00 лева без ДДС;

8.1.2.2. За втора обособена позиция: 28 000.00 лева без ДДС.

- 8.2. В случаите на посочените изменения възложителят има право да изиска допълнителна гаранция за изпълнение, в размер на процента на гаранцията за изпълнение по договора, приложен върху прогнозната стойност на допълнителните доставки.
9. Доставчикът е представил/внесъл гаранция за изпълнение на настоящия Договор в размер на 7 000.00 лева, която се равнява на 5% (пет процента) от прогнозната стойност на договора за обособената позиция (без да се включва стойността, отнасяща се за опциите). Гаранцията за изпълнение на договора е с валидност, считано от датата на подписването му до изтичане на срока на действието му.
10. Задълженията на доставчика по отношение на гаранционния срок на стоките, предмет на договора, запазват действието си до изтичане на уговорения гаранционен срок.
11. В случай че доставчикът в офертата си се е позовал на капацитета на трето лице, за изпълнението на поръчката, доставчикът и третото лице, чийто капацитет е използван за доказване на съответствие с критериите, свързани с икономическото и финансовото състояние, **носят солидарна отговорност.**
12. В случай че Доставчикът е обявил в офертата си ползването на подизпълнител/и, то той е длъжен да сключи договор/и за подизпълнение.
13. Контролиращ служител по договора от страна на Възложителя: Пламен Зеленков, тел.: 0884666761
14. Контролиращ служител по договора от страна на Доставчика: Митя Кирил Кирилов, тел. 02/8853887

Настоящият Договор се сключи в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните, въз основа и в съответствие с българското право.



Васил Соколов Василев
Управител
„Васил Василев КВС-3“ ЕООД
Доставчик



Фредерик Лоран Фарон
Изпълнителен директор
„Софийска вода АД
Възложител

РАЗДЕЛ А: ТЕХНИЧЕСКО ЗАДАНИЕ – ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. Предметът на договора е разделен на следните обособени позиции:

1.1.1. **Първа обособена позиция:** *Доставка на бъртерфлай кранове, обратни клапи тип „Бъртерфлай“ и бъртерфлай кранове с електрическо задвижване.*

1.1.2. **Втора обособена позиция:** *Доставка на бъртерфлай кранове с пневматично задвижване.*

1.2. Конкретните стоки, предмет на Договора са посочени в Ценови таблици за всяка обособена позиция в Раздел Б: Цени и Данни.

2. ИЗИСКВАНИЯ КЪМ ДОСТАВКИТЕ НА СТОКИТЕ И СРОК НА ДОСТАВКА

2.1. **Място на доставка:** складове на „Софийска вода“ АД, находящи се на адрес: гр. София, Военна рампа, бул. Илиянци №17. По инструкции на Възложителя Доставчикът доставя на други обекти на територията на гр. София.

2.2. Доставчикът доставя поръчаните Стоки, предмет на договора, в рамките на съответния максимален срок на доставка посочен, срещу всяка стока в Таблици за съответната обособена позиция, приложени към настоящия раздел.

2.3. Доставчикът се задължава при извършване на всяка доставка да представя на Възложителя документите, съгласно действащата Наредба № РД-02-20-1 от 5 февруари 2015 г. за условията и реда за влагане на строителни продукти в строежите на Република България.

2.4. Стоките се доставят и с инструкции за употреба на български език. Също така, при извършване на всяка доставка Доставчикът е длъжен да представя и всички останали приложими документи, изискуеми в съответствие с действащото в Република България законодателство. Без предоставяне на тези документи, Възложителят има право да откаже приемане на стоките или да забави или да откаже плащане на Доставчика до получаване на посочените по-горе документи.

2.5. Доставчикът доставя поръчаните Стоки, предмет на договора, съгласно цени и други изисквания уговорени в Договора.

2.6. Възложителят поръчва необходимото му количество стоки от Доставчика чрез поръчка, изпратена от Възложителя по факс или е-мейл, а ги приема с Приемо-предавателен протокол, подписан без възражения при съответствие (неустановени при доставка несъответствия) на стоките с изискванията на Договора.

2.7. При установени при доставката несъответствия на доставените стоки с изискванията на договора, Възложителят подписва Констативен протокол с възражения без да приема стоката.

2.8. Датата, на която Доставчикът замени неприетите по предходния член стоки с такива, отговарящи на изискванията на договора, ще се счита за дата на доставка на поръчаните Стоки. В случай, че тази дата е след максималния срок за доставка на поръчаните стоки (считано от датата на поръчката), Доставчикът дължи неустойка за забава по т. 1.2 от Раздел В.

2.9. При установени след доставката несъответствия в доставени стоки, Доставчикът се задължава да ги замени с такива, отговарящи на изискванията на договора, в срок до 5 работни дни от писменото уведомяване от страна на Възложителя. При неспазване на срока за замяна на такива стоки, в зависимост от забавянето, Възложителят прилага т. 1.2 и т. 1.3 от Раздел В.

- 2.10.** Доставчикът доставя поръчаните Стоки на мястото, указано в съответната поръчка на Възложителя, като преди всяка доставка Доставчикът или негов представител се свързва с лицето за контакти, указано в съответната поръчка и се уточнява относно осъществяването на доставката (вкл. вид на превозното средство, опаковка на стоките и др.).

3. ГАРАНЦИОНЕН СРОК НА СТОКИТЕ ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

- 3.1.** Гаранционният срок за всички стоки предмет на договора е **минимум 40 (четиридесет) месеца.**
- 3.2.** Гаранционният срок за всяка стока започва да тече от датата на приемо-предавателния протокол, подписан при доставката и включва подмяна на Стоката за сметка на Доставчика, ако се окаже, че тя е дефектна и дефектът се дължи на производствена грешка. Всяка подмяна се извършва в срок до 5 (пет) работни дни, считано от писменото уведомяване от страна на Възложителя. При неспазване на срока за подмяна на стоката, Възложителят прилага чл.1.6 от Раздел В: Специфични условия на договора.
- 3.3.** Всички допълнителни разходи по гаранционната поддръжка в рамките на гаранционния срок (транспорт, доставка, подмяна и др.) са за сметка на Доставчика.

4. ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ И ИЗИСКВАНИЯ КЪМ СТОКИТЕ

- 4.1.** Детайлна информация за обхват и размери на стоките, предмет на Договора, са посочени в Ценови таблици за съответната обособена позиция от Раздел Б: Цени и Данни.

4.2. ОБХВАТ

Доставчикът гарантира, че доставяните от него материали притежават конструкция, отговаряща на всички приложими изисквания на настоящата документация и на изискванията на действащото българско законодателство. Всички резултати от проведени тестове на производителя трябва да са на разположение на Възложителя при поискване от негова страна.

4.3. ВЪЗДЕЙСТВИЕ НА СТОКИТЕ ВЪРХУ КАЧЕСТВОТО НА ВОДАТА

Когато се използват в условията, за които са предназначени, материалите/Стоките, които влизат или могат да влязат в контакт с питейна вода не трябва да представляват токсична опасност, не трябва да поддържат микробиологичен растеж, нито да предизвикват неприятен вкус, мирис или оцветяване на водата.

Концентрациите на вещества, химикали и биологични агенти, разтворили се от материалите/Стоките при контакта им с питейна вода, както и величините на съответните органолептични и физически параметри, не трябва да надвишават максималните стойности съгласно НАРЕДБА № 9 за качеството на водата, предназначена за питейно-битови цели.

4.4. ИЗИСКВАНИЯ ЗА ПОСТИГАНЕ НА ОБЩИ ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПАРАМЕТРИ. УСТОЙЧИВОСТ НА НАЛЯГАНЕ.

Корпусът на тялото на всяка Стока, предмет на настоящия договор, трябва да е проектиран да издържа на изискване за краткотрайно постоянно налягане, което е 1.5 пъти по-голямо от номиналното му налягане. Някоя част или елемент на съответния продукт не трябва да се деформира, разцепва или спуква, или да влияе негативно по друг начин върху експлоатационните резултати на Стоката. След тестване всички

компоненти трябва да функционират съгласно изискванията, а Стоката трябва да е запазила своята водонепропускливост.

В затворено положение крановете трябва да не пропускат вода до достигане на пълното работно налягане на крана.

Стоките трябва да съответстват на работното налягане на тръбата, за която са предвидени и също така да издържат на отрицателно налягане от 0.8 бара под атмосферното (0.2 бара абсолютно налягане) при температура до 20°C.

Всички Стоки по този Договор трябва да бъдат нови, неизползвани и да не показват никакви отклонения, сплеснати места, повърхностни дефекти, мехурчета или шупли. Местата, където лягат уплътненията, трябва да са във вид на плавно скосяване, формирано в отливката.

4.5. ИЗИСКВАНИЯ ЗА ДИЗАЙНА И ПОСТИГАНЕТО НА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ РЕЗУЛТАТИ

4.5.1. ПЪРВА ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ

4.5.1.1. БЪТЕРФЛАЙ КРАНОВЕ

4.5.1.2. Всички бъртерфлай кранове от ваферен тип трябва да могат да бъдат завити с болтове към фланци PN10/16.

4.5.1.3. Всички бъртерфлай кранове от типа двойно фланшови трябва да могат да бъдат завити с болтове към фланци PN10/16, за да е възможно който и да е от двата фланеца да бъде махнат, докато уплътнението се запазва при пълно работно налягане.

4.5.1.4. Корпусът на бъртерфлай крановете с PN10/16 трябва да бъде от дуктилен чугун GGG 40(50). Дискът трябва да е от дуктилен чугун GGG 40(50). Да е с уплътнение EPDM. Да е с ос от неръждаема стомана.

4.5.1.5. Покритието трябва да бъде електростатично положено епоксидно покритие с дебелина 250 микрона. Външното и вътрешно прахово покритие трябва да бъде съответно съгласно DIN 30677-T2 и DIN 3476 или еквивалент и в съответствие с всички нормативни изисквания на RAL, качествен показател 662 (GSK – Асоциация по качество за защита при тежък режим на работа при прахово покрити кранове и фитинги), отнасящи се за двойноексцентрични бъртерфлай кранове.

4.5.1.6. Всички бъртерфлай кранове трябва да са изработени и тествани съгласно изискванията на БДС EN1074 или еквивалент.

4.5.1.7. При поискване от страна на Възложителя, Доставчикът трябва да представи незабавно всички геометрични размери на конструкцията на крановете, за да може да се види съответният размер за всеки номинален диаметър.

4.5.1.8. ЕЛЕКТРИЧЕСКА ЗАДВИЖКА

4.5.1.8.1. Задвижките ще се използват за регулиране. Регулиращи функции /възможност за позициониране в зададено % положение на отваряне – затваряне/;

4.5.1.8.2. Режим на работа, (2-3) % през интервал 15 минути;

4.5.1.8.3. Захранващо напрежение 380 V, AC 50Hz;

4.5.1.8.4. Околна температура от -20 ° C до +40 ° C;

4.5.1.8.5. Възможности за управление от място и дистанционно;

4.5.1.8.6. Допълнителни сигнали за крайни положения;

4.5.1.8.7. Механични изключватели за крайни положения – отворено/затворено;

- 4.5.1.8.8. Изключватели от въртящ момент в посоки отваряне и затваряне;
- 4.5.1.8.9. Клас на защита IP 67, защита от корозия чрез нанесен синтетичен грунд и двупластова боя.
- 4.5.1.8.10. Ръкохватка за ръчен режим на работа, който не се върти по време на работа на двигателя;
- 4.5.1.8.11. Блок за управление с механичен показател за положение, с дисплей, обратна връзка/статус положението на крана 4-20 mA;
- 4.5.1.8.12. Позиционер в блока за управление за входен сигнал 4-20 mA;
- 4.5.1.8.13. Блока за управление да бъде изнесен на минимум 5 м.

4.5.2. ВТОРА ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ

4.5.2.1. БЪТЕРФЛАЙ КРАНОВЕ

- 4.5.2.2. Всички бъртерфлай кранове от ваферен тип трябва да могат да бъдат завити с болтове към фланци PN10/16.
- 4.5.2.3. Всички бъртерфлай кранове от типа двойно фланшови трябва да могат да бъдат завити с болтове към фланци PN10/16, за да е възможно който и да е от двата фланеца да бъде махнат, докато уплътнението се запазва при пълно работно налягане.
- 4.5.2.4. Корпусът на бъртерфлай крановете с PN10/16 трябва да бъде от дуктилен чугун GGG 40(50). Дискът трябва да е от дуктилен чугун GGG 40(50). Да е с уплътнение EPDM. Да е с ос от неръждаема стомана.
- 4.5.2.5. Покритието трябва да бъде електростатично положено епоксидно покритие с дебелина 250 микрона. Външното и вътрешно прахово покритие трябва да бъде съответно съгласно DIN 30677-T2 и DIN 3476 или еквивалент и в съответствие с всички нормативни изисквания на RAL, качествен показател 662 (GSK – Асоциация по качество за защита при тежък режим на работа при прахово покрити кранове и фитинги), отнасящи се за двойноексцентрични бъртерфлай кранове.
- 4.5.2.6. Всички бъртерфлай кранове трябва да са изработени и тествани съгласно изискванията на БДС EN1074 или еквивалент.
- 4.5.2.7. При поискване от страна на Възложителя, Доставчикът трябва да представи незабавно всички геометрични размери на конструкцията на крановете, за да може да се види съответният размер за всеки номинален диаметър.

4.5.2.8. ПНЕВМАТИЧНА ЗАДВИЖКА

4.5.2.9. Двойно действащо пневматично задвижване

4.5.2.10. Принцип на действие:

- 4.5.2.10.1. Завъртане: 0.....90° с възможност за фина настройка на крайните положения
- 4.5.2.10.2. Въртящ момент: съобразен с предложената арматура
- 4.5.2.10.3. Корозивна устойчивост: минимум категория 3 съгласно класификация за корозивна устойчивост CRC
- 4.5.2.10.4. Оперативен флуид: въздух съгласно ISO8573-1:2010 [7:4:4] или еквивалент с налягане от 1 до 8.4 bar
- 4.5.2.10.5. Възможност за работа с неомаслен въздух - само смазващо се бутало с графитно уплътнение / PTFE - без допълнително обслужване за периода на експлоатация

4.5.2.10.6. Работен температурен диапазон: -20...60°C

4.5.2.10.7. Възможност за монтаж във всяко положение

4.5.2.11. Интерфейс:

4.5.2.11.1. Присъединяване към процесния клапан: съгласно DIN 3337/ISO 5211 или еквивалент

4.5.2.11.2. Вход за захранващ въздух: G1/8" до G3/8"

4.5.2.11.3. Присъединяване на соленоиден вентил: съгласно Namur (VDI/VDE 3845) или еквивалент

4.5.2.11.4. Присъединяване на електро пневматичен позиционер съгласно Namur (VDI/VDE 3845) или еквивалент

4.5.2.11.5. Кутия с крайни изключватели: съгласно Namur (VDI/VDE 3845) или еквивалент

4.5.2.12. Материали:

4.5.2.12.1. Материал на задвижващия механизъм: високо легирана стомана

4.5.2.12.2. Материал на корпуса: алуминий, с корозивна устойчивост минимум 3 по CRC

4.5.2.13. CE маркировка

5. ТЕСТВАНЕ

При поискване от страна на Възложителя, Доставчикът трябва в срок до 10 /десет/ дни да предостави за своя сметка, сертификат/и за тестване на стоките, извършено от производителя им.

6. ПОДИЗПЪЛНИТЕЛ

6.1. Доставчикът сключва договор за подизпълнение с подизпълнителите, посочени в офертата при участие в процедурата.

6.2. В срок до 3 дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител доставчикът изпраща копие на договора или на допълнителното споразумение на възложителя заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл.66, ал.2 и 11 от ЗОП.

6.3. Подизпълнителите нямат право да превъзлагат една или повече от дейностите, които са включени в предмета на договора за подизпълнение.

6.4. Не е нарушение на забраната по предходната точка доставката на стоки, материали или оборудване, необходими за изпълнението на обществената поръчка, когато такава доставка не включва монтаж, както и сключването на договори за услуги, които не са част от договора за обществената поръчка, съответно от договора за подизпълнение.

6.5. При изпълнението на договора доставчикът и техните подизпълнители са длъжни да спазват всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право съгласно приложение №10 от ЗОП.

6.6. Когато частта от поръчката, която се изпълнява от подизпълнител, може да бъде предадена като отделен обект на доставчика или на възложителя, възложителят заплаща възнаграждение за тази част на подизпълнителя. Възложителят има право да откаже плащане, когато искането за плащане е оспорено, до момента на отстраняване на причината за отказа.

- 6.7.** Разплащанията по предходната точка се осъществяват въз основа на искане, отправено от подизпълнителя до възложителя чрез доставчика, който е длъжен да го предостави на възложителя в 15-дневен срок от получаването му.
- 6.8.** Към искането по предходната точка доставчикът предоставя становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими.
- 6.9.** Независимо от възможността за използване на подизпълнители отговорността за изпълнение на договора за обществена поръчка е на доставчика.
- 6.10.** Замяна или включване на подизпълнител по време на изпълнението на договора се допуска по изключение, когато възникне необходимост, ако са изпълнени едновременно следните условия:
- 6.10.1.** за новия подизпълнител не са налице основанията за отстраняване в процедурата;
- 6.10.2.** новият подизпълнител отговаря на критериите за подбор, на които е отговарял предишният подизпълнител, включително по отношение на дела и вида на дейностите, които ще изпълнява, коригирани съобразно изпълнените до момента дейности.
- 6.11.** При замяна или включване на подизпълнител доставчикът представя на възложителя всички документи, които доказват изпълнението на условията по предходната точка.

ТАБЛИЦА – СРОКОВЕ
Втора обособена позиция - Доставка на бъртерфлай кранове с
пневматично задвижване

№	Описание	Мерна единица	Срок на доставка в работни дни, който не може да бъде надвишаван
Бъртерфлай кранове фланшови тип с пневматична задвижка PN10			
1	Бъртерфлай кранове с пневматична задвижка DN350 PN10	бр.	45
2	Бъртерфлай кранове с пневматична задвижка DN400 PN10	бр.	45
3	Бъртерфлай кранове с пневматична задвижка DN500 PN10	бр.	45
Бъртерфлай кранове двойно фланшови тип с пневматична задвижка PN10 по стандарт EN 558 Long			
4	Бъртерфлай кранове с пневматична задвижка DN350 PN10	бр.	45
5	Бъртерфлай кранове с пневматична задвижка DN400 PN10	бр.	45
6	Бъртерфлай кранове с пневматична задвижка DN500 PN10	бр.	45
Бъртерфлай кранове двойно фланшови тип с пневматична задвижка PN10 по стандарт EN558 Short			
7	Бъртерфлай кранове с пневматична задвижка DN350 PN10	бр.	45
8	Бъртерфлай кранове с пневматична задвижка DN400 PN10	бр.	45
9	Бъртерфлай кранове с пневматична задвижка DN500 PN10	бр.	45
Двойно ексцентрични бъртерфлай кранове с пневматична задвижка PN10			
10	Двойно ексцентрични бъртерфлай кранове с пневматична задвижка DN 350 PN10	бр.	45
11	Двойно ексцентрични бъртерфлай кранове с пневматична задвижка DN 400 PN10	бр.	45
12	Двойно ексцентрични бъртерфлай кранове с пневматична задвижка DN 500 PN10	бр.	45
Бъртерфлай кранове ваферен тип PN10 с разстояние между фланците за монтаж до 25 см. с пневматична задвижка			
13	Бъртерфлай кранове DN300 PN10	бр.	45
14	Бъртерфлай кранове DN400 PN10	бр.	45
15	Бъртерфлай кранове DN500 PN10	бр.	45
16	Бъртерфлай кранове DN600 PN10	бр.	45

Процедура с № ТТ001664
“Доставка на БЪТЕРФЛАЙ КРАНОВЕ И ОБРАТНИ КЛАПИ ТИП „БЪТЕРФЛАЙ“
За Обособена Позиция №2

„Техническо предложение”

Позиция №2

„ВАСИЛ ВАСИЛЕВ КВС-3“ ЕООД
АДРЕС: СОФИЯ 1138
бул. „Цариградско шосе“ № 164
тел.:02/ 885 38 80
факс: 02/ 887 95 11
e-mail: info@kvs3.com

**ДЕКЛАРАЦИЯ
ЗА СЪГЛАСИЕ С КЛАУЗИТЕ В ПРОЕКТА НА ДОГОВОР**

Долуподписаният/ята/ ВАСИЛ СОКОЛОВ ВАСИЛЕВ
/собствено бащино фамилно име /

в качеството си на УПРАВИТЕЛ
/посочва се качеството на лицето/

в "ВАСИЛ ВАСИЛЕВ КВС-3" ЕООД
/наименование на участника/

Относно: Процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет:
**„Доставка на бъртерфлай кранове и обратни клапи тип
„Бъртерфлай““** в частта за обособена позиция ... №2

С подаването на настоящия документ декларираме, че приемаме условията и че в случай че бъдем избрани за изпълнител на обществената поръчка ще подпишем, Проектно-договора, включително раздели А, Б, В, Г и приложенията, с които сме се запознали в качеството ни на участник от получената документация за участие в настоящата процедура.

Известна ми е отговорността по чл.313 от Наказателния кодекс за посочване на неверни данни.

Документът се подписва от законния представител на участника или от надлежно упълномощено лице.



Дата: 13.11.2017 г.

Подпис

**ДЕКЛАРАЦИЯ
ЗА СРОКА НА ВАЛИДНОСТ НА ОФЕРТАТА**

Долуподписаният/ата/ ВАСИЛ СОКОЛОВ ВАСИЛЕВ.....
/собствено бащино фамилно име /

в качеството си на УПРАВИТЕЛ.....
/посочва се качеството на лицето/

в....."Васил Василев КВС-3" ЕООД.....
/наименование на участника/

Относно: Процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет:
„Доставка на бъртерфлай кранове и обратни клапи тип
„Бъртерфлай““ в частта за обособена позиция N:2.....

ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:

С подаване на настоящата оферта декларираме, че сме съгласни
валидността на нашата оферта да бъде 160.....* **календарни
дни.**

*Изискването на възложителят е минимум 150 дни считано от
датата определена за краен срок за получаване на оферти.

Известна ми е отговорността по чл.313 от Наказателния кодекс за
посочване на неверни данни.

Документът се подписва от законния представител на участника
или от надлежно упълномощено лице.

Дата: 13.11.2017г......

Подпис:



ДО
„СОФИЙСКА ВОДА“ АД
ОТДЕЛ: „СНАБДЯВАНЕ“

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

С ОПИСАНИЕ НА АРМАТУРИТЕ В ОФЕРТАТА НИ КЪМ ПРОЦЕДУРА ТТ001664 -
“ДОСТАВКА НА БЪТЕРФЛАЙ КРАНОВЕ И ОБРАТНИ КЛАПИ ТИП „БЪТЕРФЛАЙ“
Позиция №2

ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №2: БЪТЕРФЛАЙ КРАНОВЕ С ПНЕВМАТИЧНО ЗАДВИЖВАНЕ.

Оферираните Бътерфлай кранове и пневматични задвижки са както следва:

Бътерфлай кранове – фланшови и ваферен тип са производство на Belgicast – Испания и AVK – Дания и напълно отговарят на техническите изисквания от раздел А на документацията.

Крановете на Belgicast са:

- ваферен тип – Серия BV-05-2CW за всички диаметри по позиции № № 13, 14, 15 и 16 от Ценовата таблица.

Крановете на AVK са:

- фланшови тип Серия 820 за позиции № № 1, 2 и 3 от Ценовата таблица.
- фланшови тип Серия 75/21 за позиции № № 4, 5 и 6 от Ценовата таблица.
- фланшови тип Серия 75/20 за позиции № № 7, 8 и 9 от Ценовата таблица.

И в двата случая тялото и диска са от сферографитен чугун GGG40, остта от неръждаема стомана а уплътнението от EPDM гума.

При фланшовите кранове фланците са по БДС EN 1092.

Пневматичните задвижки за горните кранове са производство на FESTO – Германия – Модел DAPS – с двойно действие и покриващи всички показатели от изискванията, посочени в Раздел А – Техническо задание на документацията.

Двойно ексцентричните бътерфлай кранове за всички диаметри по таблицата са производство на ERHARD ARMATUREN – Германия и са модел ROCO PREMIUM – Позиции № № 10, 11 и 12 от Ценовата таблица. Пневматичните задвижки към тях са на фирмата VAR-GmbH – Германия, двойнодействащи и отговарящи на изискванията, посочени в Раздел А на

документацията – Модел GTD. Такъв комплект кранове и задвижки сме доставяли на Софийска Вода през 2010г. и отзивите които получаваме за тях са позитивни.

Приложения: Каталожни страници за Бътерфлай крановете и пневматичните задвижки.



УПРАВИТЕЛ:

10.11.2017г.

инж. ВАСИЛ ВАСИЛЕВ

гр. София

„ВАСИЛ ВАСИЛЕВ КВС-3“ ЕООД

ДО
„СОФИЙСКА ВОДА“ АД
ОТДЕЛ: „СНАБДЯВАНЕ“

ПОТВЪРЖДЕНИЕ

КЪМ ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ЗА ПРОЦЕДУРА ТГ001664 "ДОСТАВКА НА БЪТЕРФЛАЙ КРАНОВЕ И ОБРАТНИ КЛАПИ
ТИП „БЪТЕРФЛАЙ“ - ПОЗИЦИЯ №2

Уважаеми господа,

С настоящето потвърждаваме, че в случай, че бъдем избрани за изпълнител и при сключване на договор, срока за доставка на стоките от Ценовите таблици и гаранционния срок на стоките, предмет на договора ще бъдат в съответствие със заложеното в проекта на договора от документацията.

Управител:

10.11.2017г.
гр. София

ИНЖ. ВАСИЛ ВАСИЛЕВ



ПРОЦЕДУРА С № ТТ001664
“ДОСТАВКА НА БЪТЕРФЛАЙ КРАНОВЕ И ОБРАТНИ КЛАПИ ТИП „БЪТЕРФЛАЙ“
ЗА ОБОСОВЕНА ПОЗИЦИЯ №2

„Каталожни данни“

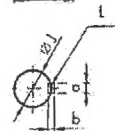
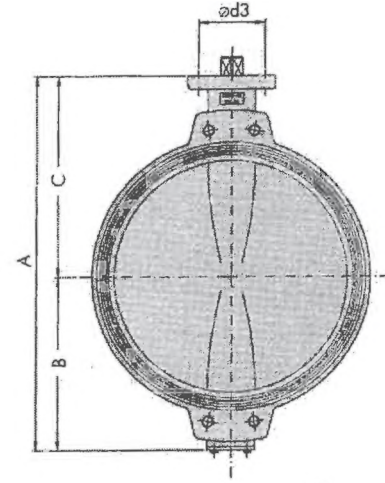
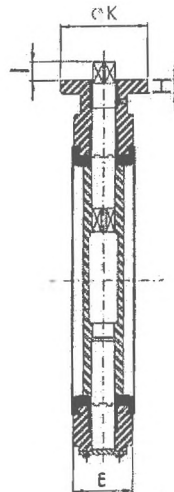
Позиция №2

„ВАСИЛ ВАСИЛЕВ КВС-3“ ЕООД
АДРЕС: СОФИЯ 1138
бул. „Цариградско шосе“ № 164
тел.: 02/ 885 38 80
факс: 02/ 887 95 11
e-mail: info@kvs3.com

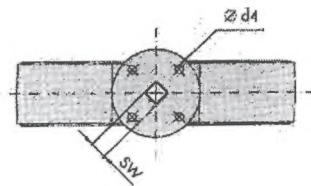
БЪТЕРФЛАЙ КРАН

BV-05-2CW LOCK

Вафер тип
DN300/700 PN -10/16



DN > 700



РАЗМЕРИ

DN	A	B	C	E	I	φJ	SW	Монтажен фланец					Ключ			Тегло	
								H	φK	φd3	φd4	N	a	b	L	PN10	PN16
300	540	240	300	78	28	-	22	18	130	102	12	4	-	-	-	38	38
350	620	280	340	78	30	-	27	26	150	125	14	4	-	-	-	45	45
400	662	302	360	102	30	-	27	22	165	125	14	4	-	-	-	65	65
450	736	346	390	114	40	-	36	25	180	140	18	4	-	-	-	82	95
500	790	370	420	127	40	-	36	28	185	140	18	4	-	-	-	110	125
600	960	465	495	154	50	-	46	30	210	165	22	4	-	-	-	165	185
700	1110	535	575	165	90	80	-	30	300	254	18	8	22	14	80	300	300

Размерите са в мм. Теглото в кг.

МАТЕРИАЛИ

Име	Стандартен модел	Опции
Тяло	Лят сферографитен чугун GGG-40	Сив чугун GG-25
Диск	AISI 316 неръждаема стомана	Лят сферографитен чугун GGG-40, ив чугун GG-25, AISI - 904L
Стебло	AISI 420 неръждаема стомана	
Уплътнение	EPDM	Нитрил, витон и хипалон
Водеща резба	Месинг В-62	



Центричен фасионен бѳтерфалѳи упрѳа с пневматично

361B46124

**AVK U-SECTION BUTTERFLY VALVE, CENTRIC WITH LOOSE
LINER, PN 6, W/DOUBLE ACT. PNEUMATIC ACTUATOR**

820/20
009

Centric U-section butterfly valve with loose liner, for industrial water to max. 95° C, designed according to EN 593, face to face according to DIN/EN 558-1, series 20 (K1). Standard flange drilling to EN1092-2 (ISO 7005-2) Hydraulic test according to EN 12266-1, P10/P12. Approved for industrial applications.

U-section butterfly valve, centric type with loose EPDM rubber liner for industrial applications. Mounted with a double acting pneumatic actuator. Long neck one-piece body of ductile iron GJS-450-15 (GGG-40) coated with 200 µm epoxy up to DN 400 and 250 µm polyurethane from DN 450. Shaft of stainless steel AISI 420 and disc of ductile iron with 250 µm rilsan coating up to DN 700 and 70 µm polyurethane coating from DN 800. From DN 450 mounted with two self-lubricating shaft bearings of bronze. O-ring of NBR rubber and bolts of stainless steel A2. Working pressure: 6 bar. According to PED 97/23/EC appendix 1.

Pneumatic actuator: Body of extruded aluminum with ALODUR® corrosion protection up to DN 600, from DN 700 anodized and polyurethane coated. Anodized and polyester coated end caps. Honed cylinder surface and symmetric rack and pinion design for long service life.

One-piece blow-out proof nickel-plated drive shaft with bearing guided one-piece pinion. High quality bearings and seals for low friction and a wide operating temperature range. All screws of stainless steel.

According to EN ISO 5211, VDI/VDE 3845, NAMUR and ATEX (Directive 94/9/CE).

Accessories: Solenoid valve 5/2-way, miscellaneous switch boxes, combi-flange AVK series 05 for PE/PVC or GGG, universal Supa flange adaptor AVK series 603, dedicated Supa Plus flange adaptor series 623 for PE/PVC, universal tensile Supa Maxi flange adaptor series 633 and fabricated flange adaptor series 260.



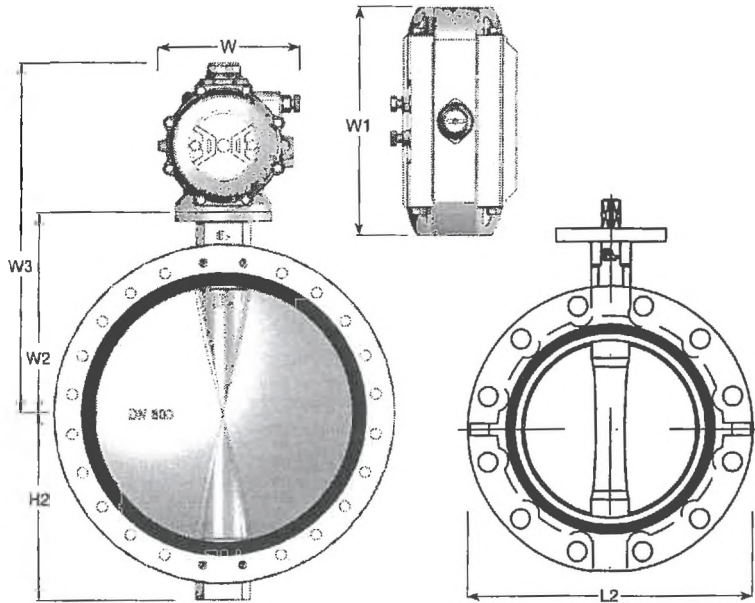
2011-06-14 11:13 CET

For further details see section "Technical Information".

The designs, materials and specifications shown are subject to change without notice due to the continuous development of our product programme.

COPYRIGHT©AVK GROUP A/S 2011 / AVK INTERNATIONAL A/S



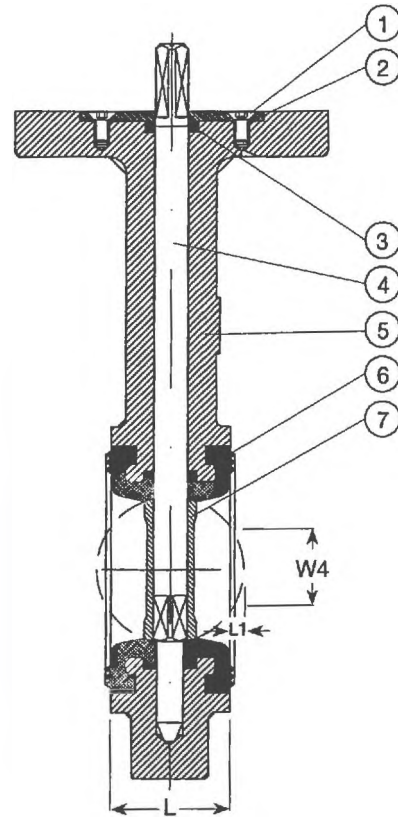


Centric design with loose liner

The centric design with loose rubber liner makes it possible to exchange the rubber liner to extend the valve's durability. Excellent corrosion and impact resistance is provided by a 200 µm epoxy coating applied in a fluidized bed system for valves up to DN 400. From DN 450 a 250 µm polyurethane coating is applied. The EPDM rubber liner is suitable for industrial applications and provides perfect sealing upstream/downstream and at the shaft. The bolt holes make valve centring easy. Flange gaskets are not needed as gasket faces are incorporated in the liner. Square driven anti-blowout shaft in one-piece design up to DN 400. From DN 450 the shaft is with key and keyway in anti-blowout two-piece stub design mounted with two self-lubricating shaft bearings.

Component list

- 1. Bolt
- 2. Retaining washer
- 3. O-ring
- 4. Shaft
- 5. Body
- 6. Liner
- 7. Disc



Reference nos. and dimensions

AVK ref. nos.	DN mm	Prod. PN class	PN drilling	L mm	L2 mm	H2 mm	W2 mm	W3 mm	L1 mm	W4 mm	W mm	W1 mm	Theoretical weight kg
820-0150-20-01010120005	150	6	10/16	56	285	133	210	345	48	141	119	241	13
820-0200-20-01010020005	200	6	10	60	340	163	240	387	72	194	131	259	18
820-0250-20-01010020005	250	6	10	68	405	196	279	486	91	240	159	333	33
820-0300-20-01010020005	300	6	10	78	482	232	315	522	112	290	183	395	46
820-0350-20-01010020005	350	6	10	80	533	257	330	556	130	330	201	423	60
820-0400-20-01010020005	400	6	10	102	597	292	365	680	145	377	245	528	92
820-0450-02-01040021005 #)	450	6	10	113	640	355	397	746	164	425	284	605	151
820-0500-20-01040021005 #)	500	6	10	126	715	393	437	817	182	474	319	710	203
820-0600-20-01040021005 #)	600	6	10	153	840	464	522	955	219	569	371	812	303
820-0700-20-01040021005 #)	700	6	10	168	927	503	565	1025	257	660	418	855	407
820-0800-20-01050021005	800	6	10	190	1060	577	627	1087	304	774	418	855	637
820-0900-20-01050021005	900	6	10	204	1170	643	696	1294	337	855	528	950	861
820-1000-20-01050021005	1000	6	10	216	1255	693	745	1343	383	950	528	950	991
820-1100-20-01050021005	1100	6	10	218	1395	738	820	1331	429	1054	468	1375	1109
820-1200-20-01050021005	1200	6	10	254	1485	806	881	1401	462	1149	548	1460	1481
820-1400-20-01050021005	1400	6	10	280	1746	908	990	1660	543	1336	598	1465	2080
820-1600-20-01050021005	1600	6	10	318	1924	1048	1117	1822	634	1553	685	1672	3208

250 my PUR coating on body
250 my PUR coating on body, 70 my PUR coating on disc



AVK CENTRIC DOUBLE FL. BUTTERFLY VALVE, PN 10/16

75/21

Long, fixed EPDM liner for water, duplex/rilsan coated disc

020

AVK centric butterfly valves with fixed liner feature an outstanding seating concept. The rubber is injection moulded directly on the valve body forming a permanent bond. Consequently, there is no risk of deformation or dislocation of the liner making the valves suitable under vacuum conditions. The combination of the profiled disc edge and the excellent AVK rubber quality ensures maximum durability of the liner.

Product Description:

Centric butterfly valve with fixed liner for drinking water and neutral liquids to max. 70°C

Standards:

- Face to face according to EN 558 Table 2 Basic Series 14
- Standard flange drilling to EN1092-2 (ISO 7005-2), PN 10/16

Test/Approvals:

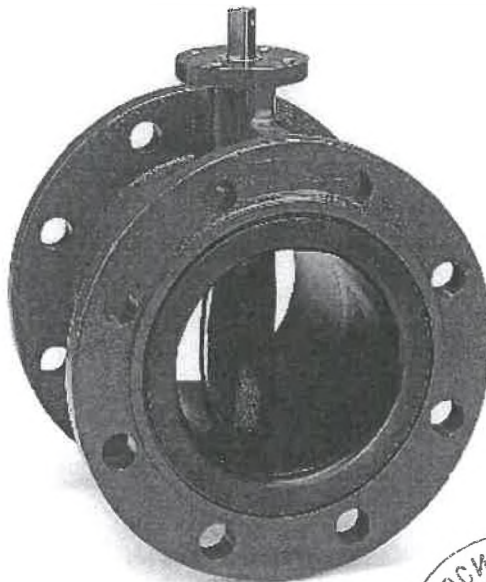
- Hydraulic test according to EN 1074-1 and 2 / EN 12266.
- Approved according to DIN-DVGW Certificate NW-6201AP2412
- Approved according to KIWA Certificate K 6070/05

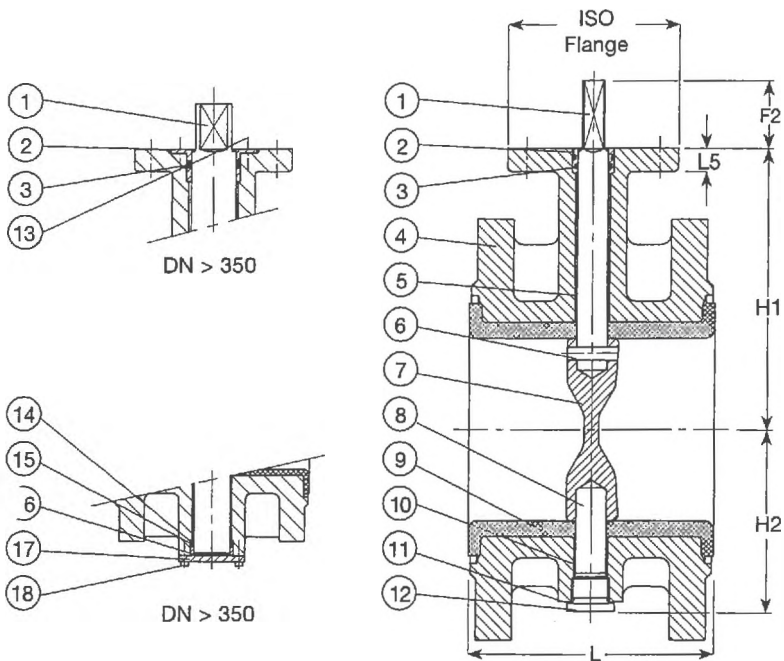
Features:

- Bonded vulcanized liner of drinking water approved EPDM with an excellent compression set and thus ability to regain its original shape
- Streamlined disc with minimum flow resistance
- Profiled disc edge requires minimal deformation of the liner to achieve tight sealing, and results in less wear of the liner
- Disc, shaft and conical pin of duplex steel in $DN \leq 200$. Disc of rilsan coated ductile iron, and shaft and conical pin of stainless steel in $DN \geq 250$
- Shaft bearings of PTFE coated steel
- Top shaft sealing: $DN \leq 350$: Bronze bushing with two EPDM O-rings, $DN \geq 400$: EPDM O-ring in bushing fixed with countersunk screws of galvanized steel
- Bottom shaft sealing: $DN \leq 350$: Plug of galvanized steel with a copper sealing ring, $DN \geq 400$: Axial bearing and ring of alubronze and an EPDM O-ring, protected by a cover plate of galvanized steel
- Low torques as a result of the profiled disc edge and fixed liner design
- Ductile iron body with 200 μ epoxy coating blue RAL 5017

Accessories:

Lever, gearbox, pneumatic and electric actuators, universal Supa flange adaptor, dedicated tensile Supa Plus™ flange adaptor for PE/PVC, universal tensile Supa Maxi™ flange adaptor





Component List:

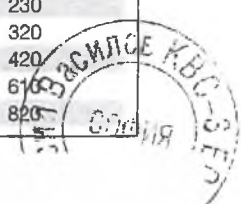
1. Shaft	Duplex steel	2. Bushing	Bronze
3. O-ring	EPDM rubber	4. Body	Ductile iron, EN-GJS-400-15 (GGG-40)
5. Bearing	PTFE coated steel	6. Conical pin	Duplex steel
7. Disc	=200 Duplex steel, DN=250 rilsan coated	8. Shaft	Duplex steel
9. Lining	EPDM rubber	10. Bearing	PTFE coated steel
11. Sealing ring	Copper	12. Plug	Galvanized steel
13. Screw	Galvanized steel	14. Ring	Alubronze
15. O-ring	EPDM rubber	16. Axial bearing	Alubronze
17. Cover plate	Galvanized steel	18. Screw	Galvanized steel

Components may be substituted with equivalent or higher class materials without prior notification.

Reference Nos. and Dimensions:

AVK ref. nos	AVKI No.	DN mm	Flange drilling	L mm	H1 mm	H2 mm	F2 mm	L5 mm	ISO flange	Theoretical weight kg
75-0050-21-223002614200 ⁽¹⁾	75-00913	50	PN10/16	150	118	63	34	12	90	11
75-0065-21-223002614200 ⁽¹⁾	75-00914	65	PN10/16	170	126	71	34	12	90	13
75-0080-21-223002614200 ⁽¹⁾	75-00915	80	PN10/16	180	133	78	34	12	90	17
75-0100-21-223002614200 ⁽¹⁾	75-00934	100	PN10/16	190	147	98	34	12	90	20
75-0125-21-223002614200 ⁽¹⁾	75-00917	125	PN10/16	200	160	109	34	12	90	26
75-0150-21-223002614200	75-00936	150	PN10/16	210	180	133	34	14	90	31
75-0200-21-223001314200	75-00938	200	PN10	230	204	158	34	14	90	45
75-0250-21-225101314200	75-00920	250	PN10	250	245	194	45	15	125	70
75-0300-21-225101314200	75-00921	300	PN10	270	270	219	45	15	125	90
75-0350-21-225101314200	75-00922	350	PN10	290	315	256	45	15	125	120
75-0400-21-225101314200	75-00923	400	PN10	310	363	308	50	25	175	165
75-0450-21-225101314200	75-00924	450	PN10	330	388	334	50	25	175	200
75-0500-21-225101314200	75-00925	500	PN10	350	413	360	50	25	175	230
75-0600-21-225101314200	75-00926	600	PN10	390	510	426	50	25	175	320
75-0700-21-225101314200	75-00927	700	PN10	430	560	480	60	25	210	420
75-0800-21-225101314200	75-00928	800	PN10	470	690	635	90	30	210	610
75-0900-21-225101314200	75-00929	900	PN10	510	690	635	90	30	300	820

For further details see section "Technical Information".
The designs, materials and specifications shown are subject to change without notice due to the continuous development of our products.



AVK ref. nos	AVKI No.	DN mm	Flange drilling	L mm	H1 mm	H2 mm	F2 mm	L5 mm	ISO flange	Theoretical weight kg
75-1000-21-225101314200	75-00930	1000	PN10	550	740	685	90	30	350	1130

⁽¹⁾ Disc material in duplex



For further details see section "Technical Information".
 The designs, materials and specifications shown are subject to change without notice due to the continuous development of our product programme.



AVK CENTRIC DOUBLE FL. BUTTERFLY VALVE, PN 10/16

75/20

Short, fixed EPDM liner for water, duplex/rilsan coated disc

020

AVK centric butterfly valves with fixed liner feature an outstanding seating concept. The rubber is injection moulded directly on the valve body forming a permanent bond. Consequently, there is no risk of deformation or dislocation of the liner making the valves suitable under vacuum conditions. The combination of the profiled disc edge and the excellent AVK rubber quality ensures maximum durability of the liner.

Product Description:

Centric butterfly valve with fixed liner for drinking water and neutral liquids to max. 70°C

Standards:

- Face to face according to EN 558 table 4 basic series 13
- Standard flange drilling to EN1092-2 (ISO 7005-2), PN 10/16

Test/Approvals:

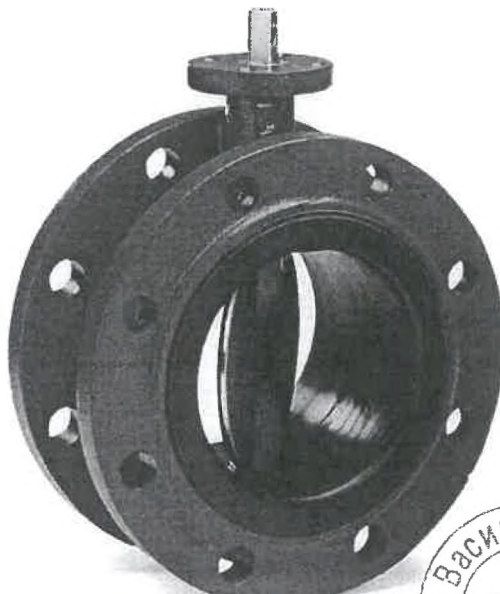
- Hydraulic test according to EN 1074-1 and 2 / EN 12266.
- Approved according to DIN-DVGW Certificate NW-6201AP2412
- Approved according to KIWA Certificate K 6070/05

Features:

- Bonded vulcanized liner of drinking water approved EPDM with an excellent compression set and thus ability to regain its original shape
- Streamlined disc with minimum flow resistance
- Profiled disc edge requires minimal deformation of the liner to achieve tight sealing, and results in less wear of the liner
- Disc, shaft and conical pin of duplex steel in $DN \leq 200$. Disc of rilsan coated ductile iron, and shaft and conical pin of stainless steel in $DN \geq 250$
- Shaft bearings of PTFE coated steel
- Top shaft sealing: $DN \leq 350$: Bronze bushing with two EPDM O-rings, $DN \geq 400$: EPDM O-ring in bushing fixed with countersunk screws of galvanized steel
- Bottom shaft sealing: $DN \leq 350$: Plug of galvanized steel with a copper sealing ring, $DN \geq 400$: Axial bearing and ring of alubronze and an EPDM O-ring, protected by a cover plate of galvanized steel
- Low torques as a result of the profiled disc edge and fixed liner design
- Ductile iron body with 200 μ epoxy coating blue RAL 5017

Accessories:

Lever, gearbox, pneumatic and electric actuators, universal Supa flange adaptor, dedicated tensile Supa Plus™ flange adaptor for PE/PVC, universal tensile Supa Maxi™ flange adaptor



AVK



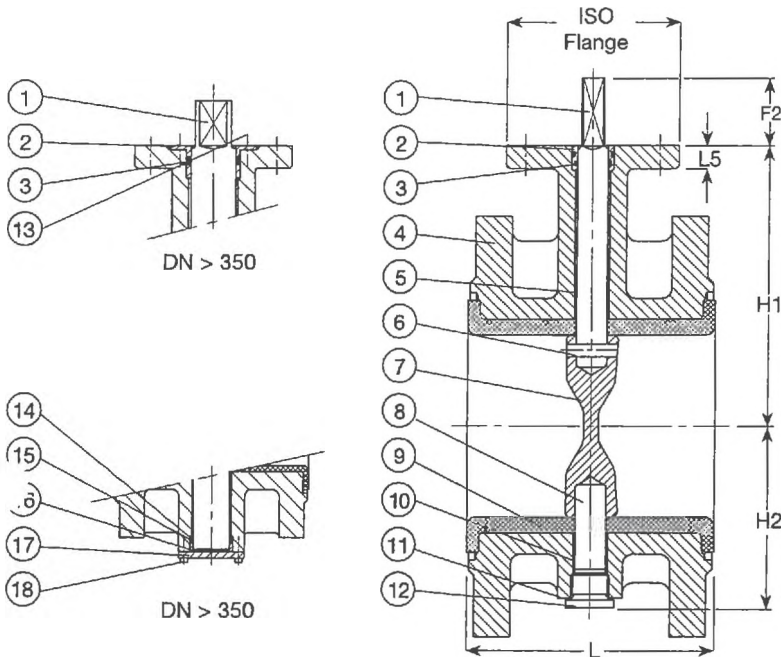
kiwa

AVK CENTRIC DOUBLE FL. BUTTERFLY VALVE, PN 10/16

75/20

Short, fixed EPDM liner for water, duplex/rilsan coated disc

020



Component List:

1. Shaft	Duplex steel	2. Bushing	Bronze
3. O-ring	EPDM rubber	4. Body	Ductile iron, EN-GJS-400-15 (GGG-40)
5. Bearing	PTFE coated steel	6. Conical pin	Duplex steel
7. Disc	=200 Duplex steel, DN=250 rilsan coated	8. Shaft	Duplex steel
9. Lining	EPDM rubber	10. Bearing	PTFE coated steel
11. Sealing ring	Copper	12. Plug	Galvanized steel
13. Screw	Galvanized steel	14. Ring	Alubronze
15. O-ring	EPDM rubber	16. Axial bearing	Alubronze
17. Cover plate	Galvanized steel	18. Screw	Galvanized steel

Components may be substituted with equivalent or higher class materials without prior notification.

Reference Nos. and Dimensions:

AVK ref. nos	AVKI No.	DN mm	Flange drilling	L mm	H1 mm	H2 mm	F2 mm	L5 mm	ISO flange	Theoretical weight kg
75-0050-20-223002614200 ⁽¹⁾	75-00889	50	PN10/16	108	118	63	34	12	90	8.0
75-0065-20-223002614200 ⁽¹⁾	75-00890	65	PN10/16	112	126	71	34	12	90	9.0
75-0080-20-223002614200 ⁽¹⁾	75-00891	80	PN10/16	114	133	78	34	12	90	11
75-0100-20-223002614200 ⁽¹⁾	75-00892	100	PN10/16	127	147	98	34	12	90	13
75-0125-20-223002614200 ⁽¹⁾	75-00893	125	PN10/16	140	160	109	34	12	90	17
75-0150-20-223002614200 ⁽¹⁾	75-00894	150	PN10/16	140	180	133	34	14	90	23
75-0200-20-223001314200	75-00937	200	PN10	152	204	158	34	14	90	32
75-0250-20-225101314200	75-00896	250	PN10	165	245	194	45	15	125	50
75-0300-20-225101314200	75-00897	300	PN10	178	270	219	45	15	125	65
75-0350-20-225101314200	75-00898	350	PN10	190	315	256	45	15	125	95
75-0400-20-225101314200	75-00899	400	PN10	216	363	308	50	25	175	130
75-0450-20-225101314200	75-00900	450	PN10	222	388	334	50	25	175	150
75-0500-20-225101314200	75-00901	500	PN10	229	413	360	50	25	175	200
75-0600-20-225101314200	75-00902	600	PN10	267	510	426	50	25	175	300
75-0700-20-225101314200	75-00903	700	PN10	292	560	480	60	25	210	380
75-0800-20-225101314200	75-00904	800	PN10	318	610	525	60	25	210	500
75-0900-20-225101314200	75-00905	900	PN10	330	690	635	90	30	300	820

For further details see section "Technical Information".
The designs, materials and specifications shown are subject to change without notice due to the continuous develop



AVK ref. nos	AVKI No.	DN mm	Flange drilling	L mm	H1 mm	H2 mm	F2 mm	L5 mm	ISO flange	Theoretical weight kg
75-1000-20-225101314200	75-00906	1000	PN10	410	740	685	90	30	350	900

⁽¹⁾ Disc material in duplex



For further details see section "Technical Information".
 The designs, materials and specifications shown are subject to change without notice due to the continuous development of our product programme.

ROCO Premium Butterfly Valves, DIN EN 593, PN 10

of ductile cast iron with pneumatic double piston part-turn actuator.

DIN-DVGW type examination certification for gas and water supply

Range of application		For installation in plants/chambers				
Size	Pressure rating	Water up to max. 60 °C		Gas up to max. 60 °C		
		Hydrost. test pressure according to DIN EN 12266 and DIN EN 1074 in bars for body water	seat water	Max. adm. working pressure in bars at 60 °C	Range of application and tests for gas-line service to DIN 2470, part 1	Range of application and tests for use in gas supply plants to DIN 30 690, part 1
DN	PN					
200 - 600	10	17	11	10	Pressure tests to DIN 3230, part 5, PG 1	Pressure tests to DIN 3230, part 5, PG 3

 epoxy coating
EKB
 epoxy coating

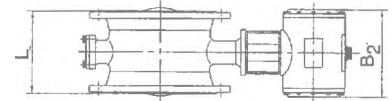
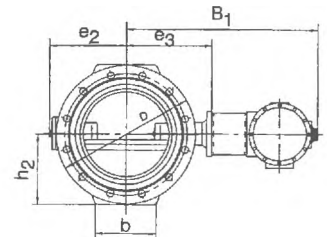

echtes email


When placing the order, please specify application, flow medium, working pressure, and working temperature.

Flange B DN 200 - 600, PN 10, DG, type 21, DIN EN 1092-2.

Materials / Equipment

Prod. No.	5064 9538	5064 7238	On request
Corrosion protection of body components	EKB epoxy coating, blue	Vitreous enamel Internal: ERHARD vitreous enamel ¹⁾ , blue External: EKB epoxy coating, blue	Special coating possible
Body	Ductile cast iron EN-JS1030	Ductile cast iron EN-JS1030 / ERHARD vitreous enamel	⁴⁾
Body seat	Austenitic CrNi steel	ERHARD vitreous enamel	⁴⁾
Valve disc (double offset)	EN-JS1030 / EKB	EN-JS1030 / EKB	EN-JS1030 / ERHARD vitreous enamel ⁴⁾
Profile sealing ring vulcanized on clamping ring	Steel St 37 / elastomer ²⁾	Steel St 37 / elastomer ²⁾	⁴⁾
Valve shafts	Martensitic chrome steel	Martensitic chrome steel	⁴⁾
Shaft bearing bushes (maintenance-free)	Bronze	Bronze	Stainless steel / PTFE ⁴⁾
Sealing of shaft bore	Elastomer ²⁾	Elastomer ²⁾	
Bolts (wetted)	A4	A4	⁴⁾
Outside bolts	A2	A2	
Actuator	Pneumatic double piston part-turn actuator		
Make	Bar, AMG, El-o-Matic		
Supply pressure	Up to 10 bars		


Dimensions

Size	Face-to-face dimension	Flange dia.	Space requirement		Feet		Weight
			e2	e3	b	h2	
DN	L	D	mm	mm	mm	mm	approx. kg
200	230	340	180	206	160	175	
250	250	400	204	230	180	205	
300	270	455	253	280	200	230	
350	290	505	273	300	225	260	
400	310	565	321	348	250	290	
450	330	640	345	370	250	315	
500	350	670	373	398	300	340	
600	390	780	425	450	330	395	

¹⁾ For details on ERHARD vitreous enamel print no. 171.

²⁾ DVGW/KTW approval for gas and water.

³⁾ Other materials available on request.

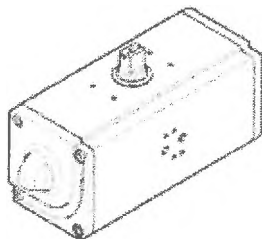
⁴⁾ Dimensions B₁ and B₂ depending on the actuator design (on request).


Въртящо задвижване DAPS-0480-090-R-F1012

Специф. Номер: 533424

FESTO

двойнодействащо, изводите за съгъстен въздух са по VDI/VDE 3845-Namur-вентили могат да се монтират директно.



Информационен лист

Белег	Стойности
Размер на актуатора	0480
Матрица на отворите на фланеца	F10 F12
Ъгъл на завъртане	90 deg
Обхват на регулиране на крайната позиция при 0°	-1 ... 9 deg
Дълбочина на куплирането на вала	29.5 mm
Изводите отговарят на стандарта	ISO 5211
Демпфериране	без демпфериране
Монтажна позиция	по избор
Принцип на действие	двойнодействащ
Конструкция	Кинематика с хомот
Отчитане на позицията	без
Посока на затваряне	дясно-затварящ
Извода на разпределителя отговаря на стандарта	VDI/VDE 3845 (NAMUR)
Работно налягане	1 ... 8.4 bar
Номинално работно налягане	5.6 bar
ATEX-Категория газ	II 2G
Ех-взриво защита газ	с TX X
ATEX-Категория прах	II 2D
Ех-взриво защита прах	с TX X
Ех-температура на околната среда	-20°C ≤ Ta ≤ +60°C
Температура на околната среда	-20 ... 80 °C
Работна среда	Съгъстен въздух по ISO 8573-1:2010 [7:4:4]
Забележка за работната и пилотната среди	Възможен е режим на работа със смазване (изисква се за целия оставащ експлоатационен период)
СЕ- знаци (виж декларация за съответствие)	по EU-нормала за Ех-защита (ATEX)
Клас на корозионна устойчивост КВК	3
Въртящ момент при номинално работно налягане и 0° ъгъл на завъртане	480 Nm
Въртящ момент при номинално налягане с ъгъл на завъртане 50°	240 Nm
Въртящ момент при номинално налягане с ъгъл на завъртане 90°	360 Nm
Забележка за въртящия момент	Работния въртящ момент на изпълнителния механизъм не бива да бъде по-голям от максималната стойност, посочена в ISO 5211, с референция към размера на монтажния фланец и на куплирането.
Разход на въздух при 6 bar за всеки цикъл 0°-90°-0°	24 l
Тегло на продукта	9,600 g
Свързване на вала	V27
Пневматичен извод	G1/4
Материал-забележка	RoHS konform
Информация за материала на капака	Алуминиева сплав
Информация за материала на уплътненията	FPM

СИЛСЕ К.В.С.

Белег	Стойности
	NBR PUR
Информация за материала на корпуса	Алуминиева сплав
Информация за материала на винтовете	високолегирана стомана
Информация за материала на вала	високолегирана стомана
Номер на материала на вала	1.4305

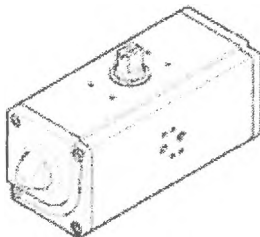


Въртящо задвижване DAPS-0720-090-R-F1012

Специф. Номер: 549667

FESTO

двойнодействащо, изводите за сгъстен въздух са по VDI/VDE 3845-NAMUR-вентили могат да се монтират директно.



Информацион ен лист

Белег	Стойности
Размер на актуатора	0720
Матрица на отворите на фланеца	F10 F12
Ъгъл на завъртане	90 deg
Обхват на регулиране на крайната позиция при 0°	-1 ... 9 deg
Дълбочина на куплирането на вала	29.5 mm
Изводите отговарят на стандарта	ISO 5211
Демпфериране	без демпфериране
Монтажна позиция	по избор
Принцип на действие	двойнодействащ
Конструкция	Кинематика с хомот
Отчитане на позицията	без
Посока на затваряне	дясно-затварящ
Извода на разпределителя отговаря на стандарта	VDI/VDE 3845 (NAMUR)
Работно налягане	1 ... 8.4 bar
Номинално работно налягане	5.6 bar
ATEX-Категория газ	II 2G
Ех-взриво защита газ	с TX X
ATEX-Категория прах	II 2D
Ех-взриво защита прах	с TX X
Ех-температура на околната среда	-20°C ≤ Ta ≤ +60°C
Температура на околната среда	-20 ... 80 °C
Работна среда	Сгъстен въздух по ISO 8573-1:2010 [7:4:4]
Забележка за работната и пилотната среди	Възможен е режим на работа със смазване (изисква се за целия оставащ експлоатационен период)
СЕ- знаци (виж декларация за съответствие)	по EU-нормала за Ех-защита (ATEX)
Клас на корозионна устойчивост КВК	3
Въртящ момент при номинално работно налягане и 0° ъгъл на завъртане	720 Nm
Въртящ момент при номинално налягане с ъгъл на завъртане 50°	360 Nm
Въртящ момент при номинално налягане с ъгъл на завъртане 90°	540 Nm
Забележка за въртящия момент	Работния въртящ момент на изпълнителния механизъм не бива да бъде по-голям от максималната стойност, посочена в ISO 5211, с референция към размера на монтажния фланец и на куплирането.
Разход на въздух при 6 bar за всеки цикъл 0°-90°-0°	24.5 l
Тегло на продукта	12,000 g
Свързване на вала	V27
Пневматичен извод	G1/4
Материал-забележка	RoHS konform
Информация за материала на капака	Алуминиева сплав
Информация за материала на уплътненията	FPM



Белег	Стойности
	NBR PUR
Информация за материала на корпуса	Алуминиева сплав
Информация за материала на винтовете	високолегирана стомана
Информация за материала на вала	високолегирана стомана
Номер на материала на вала	1.4305

ГАСИЛСЕ КВ

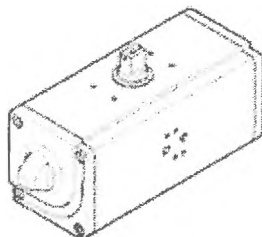
10 00 11

Въртящо задвижване DAPS-0960-090-R-F1012

Специф. Номер: 533425

FESTO

двойнодействащо, изводите за сгъстен въздух са по VDI/VDE 3845-Namur-вентили могат да се монтират директно.



Информацион ен лист

Белег	Стойности
Размер на актуатора	0960
Матрица на отворите на фланеца	F10 F12
Ъгъл на завъртане	90 deg
Обхват на регулиране на крайната позиция при 0°	-1 ... 9 deg
Дълбочина на куплирането на вала	38.5 mm
Изводите отговарят на стандарта	ISO 5211
Демпфериране	без демпфериране
Монтажна позиция	по избор
Принцип на действие	двойнодействащ
Конструкция	Кинематика с хомот
Отчитане на позицията	без
Посока на затваряне	дясно-затварящ
Извода на разпределителя отговаря на стандарта	VDI/VDE 3845 (NAMUR)
Работно налягане	1 ... 8.4 bar
Номинално работно налягане	5.6 bar
ATEX-Категория газ	II 2G
Ех-взриво защита газ	с TX X
ATEX-Категория прах	II 2D
Ех-взриво защита прах	с TX X
Ех-температура на околната среда	-20°C ≤ Ta ≤ +60°C
Температура на околната среда	-20 ... 80 °C
Работна среда	Сгъстен въздух по ISO 8573-1:2010 [7:4:4]
Забележка за работната и пилотната среди	Възможен е режим на работа със смазване (изисква се за целия оставащ експлоатационен период)
СЕ- знаци (виж декларация за съответствие)	по EU-нормала за Ех-защита (ATEX)
Клас на корозионна устойчивост КВК	3
Въртящ момент при номинално работно налягане и 0° ъгъл на завъртане	960 Nm
Въртящ момент при номинално налягане с ъгъл на завъртане 50°	480 Nm
Въртящ момент при номинално налягане с ъгъл на завъртане 90°	720 Nm
Забележка за въртящия момент	Работния въртящ момент на изпълнителния механизъм не бива да бъде по-голям от максималната стойност, посочена в ISO 5211, с референция към размера на монтажния фланец и на куплирането.
Разход на въздух при 6 bar за всеки цикъл 0°-90°-0°	48 l
Тегло на продукта	17,400 g
Свързване на вала	V36
Пневматичен извод	G1/4
Материал-забележка	RoHS konform
Информация за материала на капака	Алуминиева сплав
Информация за материала на уплътненията	FPM

Белег	Стойности
	NBR PUR
Информация за материала на корпуса	Алуминиева сплав
Информация за материала на винтовете	високолегирана стомана
Информация за материала на вала	високолегирана стомана
Номер на материала на вала	1.4305

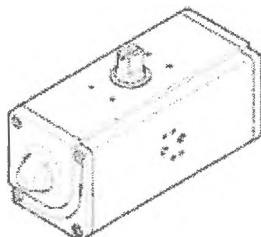
ВАСИЛ СЕ КВ

Въртящо задвижване DAPS-1440-090-R-F12

Специф. Номер: 549668

FESTO

двойнодействащо, изводите за състен въздух са по VDI/DE 3845-NAMUR-вентили могат да се монтират директно.



Информацион ен лист

Белег	Стойности
Размер на актуатора	1440
Матрица на отворите на фланеца	F12
Ъгъл на завъртане	90 deg
Обхват на регулиране на крайната позиция при 0°	-1 ... 9 deg
Дълбочина на куплирането на вала	38.5 mm
Изводите отговарят на стандарта	ISO 5211
Демпфериране	без демпфериране
Монтажна позиция	по избор
Принцип на действие	двойнодействащ
Конструкция	Кинематика с хомот
Отчитане на позицията	без
Посока на затваряне	дясно-затварящ
Извода на разпределителя отговаря на стандарта	VDI/DE 3845 (NAMUR)
Работно налягане	1 ... 8.4 bar
Номинално работно налягане	5.6 bar
ATEX-Категория газ	II 2G
Ех-взриво защита газ	с TX X
ATEX-Категория прах	II 2D
Ех-взриво защита прах	с TX X
Ех-температура на околната среда	-20°C ≤ Ta ≤ +60°C
Температура на околната среда	-20 ... 80 °C
Работна среда	Състен въздух по ISO 8573-1:2010 [7:4:4]
Забележка за работната и пилотната среди	Възможен е режим на работа със смазване (изисква се за целия оставащ експлоатационен период)
СЕ- знаци (виж декларация за съответствие)	по EU-нормала за Ех-защита (ATEX)
Клас на корозионна устойчивост КВК	3
Въртящ момент при номинално работно налягане и 0° ъгъл на завъртане	1,440 Nm
Въртящ момент при номинално налягане с ъгъл на завъртане 50°	720 Nm
Въртящ момент при номинално налягане с ъгъл на завъртане 90°	1,080 Nm
Забележка за въртящия момент	Работния въртящ момент на изпълнителния механизъм не бива да бъде по-голям от максималната стойност, посочена в ISO 5211, с референция към размера на монтажния фланец и на куплирането.
Разход на въздух при 6 bar за всеки цикъл 0°-90°-0°	53.2 l
Тегло на продукта	23,400 g
Свързване на вала	V36
Пневматичен извод	G1/4
Материал-забележка	RoHS konform
Информация за материала на капака	Алуминиева сплав
Информация за материала на уплътненията	FPM NBR

Белег	Стойности
	PUR
Информация за материала на корпуса	Алуминиева сплав
Информация за материала на винтовете	високолегирана стомана
Информация за материала на вала	високолегирана стомана
Номер на материала на вала	1.4305

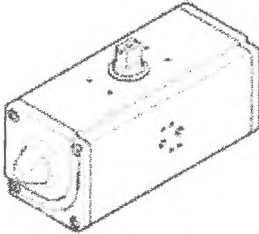


Въртящо задвижване DAPS-1920-090-R-F1216

Специф. Номер: 533479

FESTO

двойнодействащо, изводите за сгъстен въздух са по VDI/VDE 3845-NAMUR-вентили могат да се монтират директно.



Информационен лист

Белег	Стойности
Размер на актуатора	1920
Матрица на отворите на фланеца	F12 F16
Ъгъл на завъртане	90 deg
Обхват на регулиране на крайната позиция при 0°	-1 ... 9 deg
Дълбочина на куплирането на вала	48.5 mm
Изводите отговарят на стандарта	ISO 5211
Демпфериране	без демпфериране
Монтажна позиция	по избор
Принцип на действие	двойнодействащ
Конструкция	Кинематика с хомот
Отчитане на позицията	без
Посока на затваряне	дясно-затварящ
Извода на разпределителя отговаря на стандарта	VDI/VDE 3845 (NAMUR)
Работно налягане	1 ... 8.4 bar
Номинално работно налягане	5.6 bar
ATEX-Категория газ	II 2G
Ex-взриво защита газ	c TX X
ATEX-Категория прах	II 2D
Ex-взриво защита прах	c TX X
Ex-температура на околната среда	-20°C ≤ Ta ≤ +60°C
Температура на околната среда	-20 ... 80 °C
Работна среда	Сгъстен въздух по ISO 8573-1:2010 [7:4:4]
Забележка за работната и пилотната среди	Възможен е режим на работа със смазване (изисква се за целия оставащ експлоатационен период)
СЕ- знаци (виж декларация за съответствие)	по EU-нормала за Ex-защита (ATEX)
Клас на корозионна устойчивост KBK	3
Въртящ момент при номинално работно налягане и 0° ъгъл на завъртане	1,920 Nm
Въртящ момент при номинално налягане с ъгъл на завъртане 50°	960 Nm
Въртящ момент при номинално налягане с ъгъл на завъртане 90°	1,440 Nm
Забележка за въртящия момент	Работния въртящ момент на изпълнителния механизъм не бива да бъде по-голям от максималната стойност, посочена в ISO 5211, с референция към размера на монтажния фланец и на куплирането.
Разход на въздух при 6 bar за всеки цикъл 0°-90°-0°	96 l
Тегло на продукта	32,000 g
Свързване на вала	V46
Пневматичен извод	G1/4
Материал-забележка	RoHS konform
Информация за материала на капака	Алуминиева сплав
Информация за материала на уплътненията	FPM

Белег	Стойности
	NBR PUR
Информация за материала на корпуса	Алуминиева сплав
Информация за материала на винтовете	високолегирана стомана
Информация за материала на вала	високолегирана стомана
Номер на материала на вала	1.4305

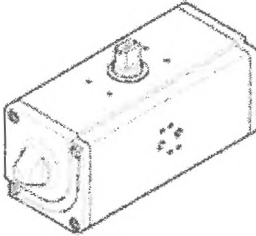


Въртящо задвижване DAPS-1920-090-R-F14

Специф. Номер: 533426

FESTO

двойнодействащо, изводите за сгъстен въздух са по VDI/VDE 3845-Namur-вентили могат да се монтират директно.



Информационен лист

Белег	Стойности
Размер на актуатора	1920
Матрица на отворите на фланеца	F14
Ъгъл на завъртане	90 deg
Обхват на регулиране на крайната позиция при 0°	-1 ... 9 deg
Дълбочина на куплирането на вала	48.5 mm
Изводите отговарят на стандарта	ISO 5211
Демпфериране	без демпфериране
Монтажна позиция	по избор
Принцип на действие	двойнодействащ
Конструкция	Кинематика с хомот
Отчитане на позицията	без
Посока на затваряне	лясно-затварящ
Извода на разпределителя отговаря на стандарта	VDI/VDE 3845 (NAMUR)
Работно налягане	1 ... 8.4 bar
Номинално работно налягане	5.6 bar
ATEX-Категория газ	II 2G
Ех-взриво защита газ	c TX X
ATEX-Категория прах	II 2D
Ех-взриво защита прах	c TX X
Ех-температура на околната среда	-20°C ≤ Ta ≤ +60°C
Температура на околната среда	-20 ... 80 °C
Работна среда	Сгъстен въздух по ISO 8573-1:2010 [7:4:4]
Забележка за работната и пилотната среди	Възможен е режим на работа със смазване (изисква се за целия оставащ експлоатационен период)
СЕ- знаци (виж декларация за съответствие)	по EU-нормала за Ех-защита (ATEX)
Клас на корозионна устойчивост КВК	3
Въртящ момент при номинално работно налягане и 0° ъгъл на завъртане	1,920 Nm
Въртящ момент при номинално налягане с ъгъл на завъртане 50°	960 Nm
Въртящ момент при номинално налягане с ъгъл на завъртане 90°	1,440 Nm
Забележка за въртящия момент	Работния въртящ момент на изпълнителния механизъм не бива да бъде по-голям от максималната стойност, посочена в ISO 5211, с референция към размера на монтажния фланец и на куплирането.
Разход на въздух при 6 bar за всеки цикъл 0°-90°-0°	96 l
Тегло на продукта	32,000 g
Свързване на вала	V46
Пневматичен извод	G1/4
Материал-забележка	RoHS konform
Информация за материала на капака	Алуминиева сплав
Информация за материала на уплътненията	FPM NBR

Белег	Стойности
	PUR
Информация за материала на корпуса	Алуминиева сплав
Информация за материала на винтовете	високолегирана стомана
Информация за материала на вала	високолегирана стомана
Номер на материала на вала	1.4305



РАЗДЕЛ Б: ЦЕНИ И ДАННИ

ЦЕНОВИ ДОКУМЕНТ

1. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

- 1.1. Цените на стоките, предложени в ценовите таблици за съответната обособена позиция, са в български лева, без ДДС и с точност до втория знак след десетичната запетая.
- 1.2. Единичните цени включват всички евентуални разходи, платими от „Софийска вода“ АД допълнително, във връзка с изпълнението на настоящия договор.
- 1.3. На Доставчика не са гарантирани количества или продължителност на дейностите.
- 1.4. Цените на стоките са постоянни за срока на договора, считано от датата на подписването му.

2. НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

- 2.1. След доставката на поръчаните стоки, съгласно изискванията на Договора, Доставчикът и Възложителят подписват приемо-предавателен протокол.
- 2.2. Доставчикът издава коректно попълнена фактура в срок до 5 (пет) дни след подписването без възражения от страна на Възложителя на приемо-предавателен протокол.
- 2.3. Плащането се извършва съгласно чл.6 Плащане, ДДС и гаранция за изпълнение от раздел Г: Общи условия на договора.

3. ЦЕНОВИ ТАБЛИЦИ

Втора обособена позиция

Цена таблица - Доставка на бъртерфлай кранове с пневматично задвижване

№	Описание	Мерна единица	Ед.цена в лв. без ДДС
Бъртерфлай кранове фланшови тип с пневматична задвижка PN10			
1	Бъртерфлай кранове с пневматична задвижка DN350 PN10	бр.	2 227,00 лв.
2	Бъртерфлай кранове с пневматична задвижка DN400 PN10	бр.	2 888,00 лв.
3	Бъртерфлай кранове с пневматична задвижка DN500 PN10	бр.	5 091,00 лв.
Бъртерфлай кранове двойно фланшови тип с пневматична задвижка PN10 по стандарт EN 558 Long			
4	Бъртерфлай кранове с пневматична задвижка DN350 PN10	бр.	5 202,00 лв.
5	Бъртерфлай кранове с пневматична задвижка DN400 PN10	бр.	6 526,00 лв.
6	Бъртерфлай кранове с пневматична задвижка DN500 PN10	бр.	12 315,00 лв.
Бъртерфлай кранове двойно фланшови тип с пневматична задвижка PN10 по стандарт EN558 Short			
7	Бъртерфлай кранове с пневматична задвижка DN350 PN10	бр.	4 014,00 лв.
8	Бъртерфлай кранове с пневматична задвижка DN400 PN10	бр.	5 828,00 лв.
9	Бъртерфлай кранове с пневматична задвижка DN500 PN10	бр.	11 122,00 лв.
Двойно ексцентрични бъртерфлай кранове с пневматична задвижка PN10			
10	Двойно ексцентрични бъртерфлай кранове с пневматична задвижка DN 350 PN10	бр.	5 294,00 лв.
11	Двойно ексцентрични бъртерфлай кранове с пневматична задвижка DN 400 PN10	бр.	7 071,00 лв.
12	Двойно ексцентрични бъртерфлай кранове с пневматична задвижка DN 500 PN10	бр.	9 424,00 лв.
Бъртерфлай кранове ваферен тип PN10 с разстояние между фланците за монтаж до 25 см. с пневматична задвижка			
13	Бъртерфлай кранове DN300 PN10	бр.	1 728,00 лв.
14	Бъртерфлай кранове DN400 PN10	бр.	2 642,00 лв.
15	Бъртерфлай кранове DN500 PN10	бр.	4 043,00 лв.
16	Бъртерфлай кранове DN600 PN10	бр.	7 493,00 лв.

92 908,00 лв.

Подпис и печат

13.11.2018г.

ИВ. БОСНАКОВ


РАЗДЕЛ В: СПЕЦИФИЧНИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОРА

СПЕЦИФИЧНИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОРА

1. НЕУСТОЙКИ

- 1.1** В случай, че Доставчикът не изпълнява своите задължения по договора, включително не спазва срока за доставка, Доставчикът се задължава да изплати на Възложителя неустойка в съответствие с посоченото в настоящия Договор.
- 1.2** В случай че Доставчикът не достави поръчани стоки в рамките на Максимален срок на доставка, той дължи на Възложителя неустойка в размер на 3% (три процента) от стойността на поръчаните недоставени Стоки за всеки работен ден забавяне на доставката, но не повече от 30% (тридесет процента) от стойността на поръчаните недоставени стоки.
- 1.3** Ако Доставчикът забави доставката на поръчани стоки с повече от 10 (десет) работни дни, то ще се счита, че Доставчикът е в съществено неизпълнение на Договора. В такъв случай Възложителят без да се ограничават други негови права, има право:
- 1.3.1** Да прекрати едностранно Договора поради неизпълнение от страна на Доставчика и да наложи на Доставчика неустойка в размер на 20% от прогнозната стойност на договора, както и да задържи гаранцията за изпълнение на договора или
- 1.3.2** Да закупи недоставените Стоки от трета страна, като Доставчикът дължи възстановяване на пълната стойност на съответните Стоки, както и всички разходи и/или щети и/или пропуснати ползи, претърпени от Възложителя вследствие на неизпълнението на Доставчика. Възложителят има право да приспадне съответните разходи по тази точка от гаранцията за добро изпълнение на Договора и/или от насрещни дължими на доставчика суми.
- 1.4** Точки 1.2 и 1.3 от този раздел се прилагат и при неспазване на срока за подмяна на несъответстващи с изискванията на договора стоки с такива, които отговарят на изискванията.
- 1.5** В случай че Доставчикът е доставил стоки, които не съответстват на уговореното по този Договор и/или доставените стоки са негодни да се ползват за целите посочени в Договора (включително при доставка на продукт със скъсан етикет на опаковката и/или некачествен материал), Доставчикът дължи неустойка в размер на 20% (двадесет процента) от стойността на съответните стоки.
- 1.6** При забавяне на подмяната на дефектна стока в рамките на гаранционното обслужване в предвидените в Договора срокове и съгласно условията на Договора, Доставчикът дължи неустойка на Възложителя в размер на 3% (три процента) от стойността на подлежащите за подмяна стоки за всеки работен ден забавяне, но не повече от 30% (тридесет процента) от стойността на съответните Стоки без ДДС.
- 1.7** Ако Доставчикът забави подмяната на дефектни Стоки в рамките на гаранционното обслужване с повече от 10 (десет) работни дни след изтичане на срока за подмяната, то ще се счита, че Доставчикът е в съществено неизпълнение на Договора. В такъв случай Възложителят има право:
- 1.7.1** Да прекрати едностранно Договора поради неизпълнение от страна на Доставчика, да задържи гаранцията за добро изпълнение на Доставчика, и да наложи на Доставчика неустойка в размер на 5% (пет процента) от стойността на Договора и/или

1.7.2 Да закупи неподменените Стоки от трета страна, като Доставчикът дължи възстановяване на пълната стойност на съответните Стоки, както и всички разходи и/или щети и/или пропуснати ползи, претърпени от Възложителя в следствие на неизпълнението на Доставчика. Възложителят има право да приспадне съответните разходи по тази точка от гаранцията за добро изпълнение на Договора.

1.8 В случай, че Доставчикът едностранно прекрати настоящия договор, без да има правно основание за това, той дължи на Възложителя неустойка в размер на 30% (тридесет процента) от прогнозната стойност на договора без ДДС.

1.9 Доставчикът е длъжен да изплати наложената му неустойка в срок до 5 (пет) работни дни от получаването на писмено уведомление от Възложителя за налагането на съответната неустойка.

2. САНКЦИИ, НАЛАГАНИ НА „СОФИЙСКА ВОДА“ АД

2.1 В случай, че в който и да е момент, във връзка с изпълнение на доставките в договора, поради действие или бездействие от страна на Доставчика и/или негови служители, на „Софийска вода“ АД бъдат наложени санкции по силата на действащото законодателство, Доставчикът се задължава да обезщети Възложителя по всички санкции в пълния им размер.

3. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

3.1 Възложителят не дължи лихви на Доставчика за периода, през който гаранцията е престояла при него.

3.2 Възложителят ще освободи гаранцията за изпълнение след изтичане срока на договора или след прекратяване на договора поради изчерпване на стойността му, което събитие се случи първо.

3.3 Доставчикът отправя исканията за освобождаване на гаранцията за изпълнение към контролиращия служител по договора.

3.4 Ангажиментът на възложителя по освобождаването на предоставена банкова гаранция се изчерпва с връщането на нейния оригинал на доставчика, като възложителят не се ангажира и не дължи разходите за изготвяне на допълнителни потвърждения, изпращане на междубанкови SWIFT съобщения и заплащане на свързаните с това такси, в случай че обслужващата банка на доставчика има някакви допълнителни специфични изисквания.

3.5 Всички разходи по гаранцията за изпълнение са за сметка на доставчика, а разходите по евентуалното им усвояване - за сметка на възложителя.

3.6 В случай че доставчикът откаже да изплати неустойка, глоба или санкция, наложена съгласно изискванията на настоящия договор, възложителят има право да задържи плащане или да прихване сумите срещу насрещни дължими суми или да приспадне дължимата му сума от гаранцията за изпълнение на договора, внесена/представена от доставчика. Доставчикът е длъжен да поддържа стойността на гаранцията за изпълнение за срока на договора.

3.7 В случай че стойността на гаранцията за изпълнение се окаже недостатъчна, доставчикът се задължава в срок от 5 (пет) работни дни да заплати стойността на дължимата неустойка и да допълни своята гаранция за изпълнение до нейния пълен размер.

3.8 В случай че възложителят прекрати договора поради неизпълнение от страна на доставчика, то възложителят има право да задържи гаранцията за изпълнение, представена от доставчика.

РАЗДЕЛ Г: ОБЩИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОРА ЗА ДОСТАВКА

РАЗДЕЛ Г: ОБЩИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОРА ЗА ДОСТАВКА

Съдържание:

Член: Описание

1. ДЕФИНИЦИИ
2. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ
3. ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ДОСТАВЧИКА
4. ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ
5. НЕУСТОЙКИ
6. ПЛАЩАНЕ, ДДС И ГАРАНЦИЯ ЗА ОБЕЗПЕЧАВАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО
7. КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ
8. ПУБЛИЧНОСТ
9. СПЕЦИФИКАЦИЯ
10. ДОСТЪП И ИНСПЕКТИРАНЕ
11. ЗАГУБА ИЛИ ПОВРЕДА ПРИ ТРАНСПОРТИРАНЕ
12. ОПАСНИ СТОКИ
13. ДОСТАВКА
14. ГАРАНЦИЯ ЗА КАЧЕСТВО
15. ПРАВО НА ОТКАЗ
16. ОБРАЗЦИ И МОСТРИ
17. ДОСТЪП ДО ОБЕКТА И СЪОРЪЖЕНИЯ
18. ЗАСТРАХОВАНЕ И ОТГОВОРНОСТ
19. ПРЕОТСТЪПВАНЕ И ПРЕХВЪРЛЯНЕ НА ЗАДЪЛЖЕНИЯ
20. РАЗДЕЛНОСТ
21. ПРЕКРАТЯВАНЕ
22. ПРИЛОЖИМО ПРАВО
23. ФОРС МАЖОР

ОБЩИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОРА ЗА ДОСТАВКА

Общите условия на договора за доставка, са както следва:

1. ДЕФИНИЦИИ

Следните понятия следва да имат определеното им по-долу значение. Думи в единствено число следва да се приемат и в множествено и обратно, думи в даден род следва да се възприемат, в който и да е род, ако е необходимо при тълкуването на волята на страните по настоящия договор. Думите, които описват дадено лице, включват всички представлявани от това лице страни по договора, независимо дали са свързани лица по смисъла на Търговския закон или не, освен ако от контекста не е ясно, че са изключени.

Препращането към даден документ следва да се разбира като препращане към посочения документ, както и всички други документи, които го изменят и/ или допълват.

- 1.1. **“Възложител”** означава “Софийска вода” АД, което възлага изпълнението на доставките по договора.
- 1.2. **“Доставчик”** означава физическото или юридическо лице (техни обединения), посочено в договора като доставчик и неговите представители и правоприемници.
- 1.3. **“Контролиращ служител”** означава лицето, определено от Възложителя, за което Доставчикът е уведомен и което действа от името на Възложителя и като представител на Възложителя за целите на този договор.
- 1.4. **“Договор”** означава цялостното съглашение между Възложителя и Доставчика, състоящо се от следните части, които в случай на несъответствие при тълкуване имат предимство в посочения по – долу ред:
 - Договор;
 - Раздел А: Техническо задание – предмет на договора;
 - Раздел Б: Цени и данни;
 - Раздел В: Специфични условия;
 - Раздел Г: Общи условия;
- 1.5. **“Цена по договора”** -означава цената, изчислена съгласно Раздел Б: Цени и данни.
- 1.6. **“Максимална стойност на договора”** -означава пределната сума, която не може да бъде надвишавана при възлагане и изпълнение на договора.
- 1.7. **“Стоки”** – означава всички стоки, които се доставят от Доставчика, както е описано в настоящия Договор.
- 1.8. **“Обект”** означава всяко местоположение (земя или сграда), където ще се извършват доставките, предмет на настоящия договор и всяко друго място, предоставено от Възложителя за целите на договора.
- 1.9. **“Системи за безопасност на работата”** означава комплект от документи на Възложителя или нормативни актове съгласно българското законодателство, които определят начините и методите за опазване здравето и безопасността при извършване на доставките, предмет на договора.
- 1.10. **“Поръчка”** означава официална поръчка от Възложителя до Доставчика с пълно описание, съгласно Договора, на стоките, цената и мястото на доставка.

- 1.11. **“Срок на доставка”** означава фактическият период на доставка на поръчаните стоки, считано от датата на поръчката до датата на реалната доставка на стоките до мястото, определено от Възложителя. Срокът на доставката ще се измерва в работни дни.
- 1.12. **“Забавяне на доставката”** означава броя дни забава след изтичане на срока на доставка.
- 1.13. **“Дата на влизане в сила на договора”** означава датата на подписване на договора, освен ако не е уговорено друго.
- 1.14. **“Срок на Договора”** означава предвидената продължителност на предоставяне на доставките, както е определено в договора.
- 1.15. **“Неустойки”** означава санкции или обезщетения, които могат да бъдат налагани на Доставчика, в случай, че доставките не бъдат извършени в съответствие с условията и сроковете в настоящия договор.
- 1.16. **“Гаранция за обезпечаване на изпълнението”** означава паричната сума или банковата гаранция, която Доставчикът предоставя на Възложителя, за да гарантира доброто изпълнение на договора.

2. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

- 2.1. Предмет на настоящия Договор е ангажирането на Доставчика от страна на Възложителя да бъде негов неизключителен доставчик на Стоките за Срока на Договора срещу заплащане на Цената по Договора. Възложителят си запазва правото да закупува всяка една от посочените Стоки от други източници по свое усмотрение.
- 2.2. Заявените в Договора количества са примерни и са само с прогнозна цел. Те не дават гаранция за количествата поръчвани Стоки. Единичните цени на Стоките, вписани от Доставчика в Ценовите таблици към Договора, се прилагат за целия срок на договора.
- 2.3. Заглавията в този Договор са само с цел препращане и не могат да се ползват като водещи при тълкуването на клаузите, към които се отнасят.
- 2.4. Всяко съобщение, изпратено от някоя от страните до другата, следва да се изпраща чрез пратка с обратна разписка или по факс и ще се счита за получено от адресата от датата, отбелязана на обратната разписка, съответно от получаване на факса, ако той е пуснат до правилния факс номер (когато на доклада от факса за изпращане на насрещния факс е изписано „ОК“) на адресата.
- 2.5. Всяка страна трябва да уведоми другата за промяна или придобиване на нов адрес, телефонен или факс номер за кореспонденция възможно най-скоро, но не по късно от 48 часа от такава промяна или придобиване.
- 2.6. Неуспехът или невъзможността на някоя от страните да изпълни, в който и да е момент, някое (някои) от условията на настоящия Договор, не трябва да се приема като отмяна на съответното условие (условия) или на правото да се прилагат условията на настоящия Договор.
- 2.7. Настоящият договор не учредява представителство или сдружение между страните по него и никоя от страните няма право да извършва разходи от името и за сметка на другата. В изпълнение на задълженията си по договора нито една от страните не следва да предприема каквото и да е действие, което би могло да накара трето лице да приеме, че действа като законен представител на другата страна.
- 2.8. Евентуален спор или разногласие във връзка с тълкуването или изпълнението на настоящия договор страните ще решават в дух на разбирателство и взаимен интерес. В случай, че това се окаже невъзможно, спорът ще бъде решен по съдебен ред, освен ако страните не подпишат арбитражно споразумение.

- 2.9.** Номерът и Датата на влизане в сила на Договора трябва да бъдат цитирани във всяка кореспонденция.
- 2.10.** Всички задължения или разходи, възникнали за Доставчика в резултат на възлагането на настоящия Договор се приема, че са включени в офертата на Доставчика.
- 2.11.** Доставчикът се задължава да обезщети изцяло Възложителя за всички щети и пропуснати ползи, както и да възстанови в пълния им размер санкциите, наложени от съд или административен орган, ведно с дължимите лихви, направените разноси, разходи, предявени към Възложителя във връзка с изпълнението на настоящия договор и дължащи се на действия, бездействия или забава на необходими действия на Доставчика и/или негови поддоставчици при или по повод изпълнението на доставките.
- 2.12.** Някоя клауза извън чл.7 КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ не продължава действието си след изтичане срока или прекратяването на договора, освен ако изрично не е определено друго в договора.

3. ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ДОСТАВЧИКА

Без да се ограничава действието на специфичните условия на Договора, общите задължения на Доставчика са, както следва:

- 3.1.** За срока на Договора Доставчикът се задължава да изпълнява задълженията си по настоящия договор точно и с грижата на добър търговец.
- 3.2.** За срока на Договора Доставчикът се задължава да отдели на Възложителя такава част от своя персонал, време, внимание и способности, каквато е необходима за точното изпълнение на задълженията на Доставчика по Договора.
- 3.3.** Доставчикът трябва да се съобразява с инструкциите на Възложителя, както и да пази добросъвестно интересите на Възложителя, във всеки един момент.
- 3.4.** Доставчикът доставя Стоките съгласно изискванията на настоящия Договор.
- 3.5.** Доставчикът договаря подходящи условия с подизпълнители, когато е допуснато ползването на подизпълнители, които условия да отговорят на разпоредбите на настоящия договор. Доставчикът носи отговорност за изпълнението на доставките, включително и за тези, изпълнени от подизпълнителите.
- 3.6.** Доставчикът спазва и предприема необходимото, така че неговите служители и подизпълнители да спазват точно изискванията на приложимото право по повод на здравословните и безопасни условия на труда и изискванията на Възложителя за безопасност при работа.
- 3.7.** Доставчикът трябва да изпраща фактури за плащания съгласно чл.6 ПЛАЩАНЕ, ДДС И ГАРАНЦИЯ ЗА ОБЕЗПЕЧАВАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО.
- 3.8.** Доставчикът трябва да предоставя на Възложителя документи и/или сертификати, които доказват качеството на Стоките, доставяни на Възложителя.
- 3.9.** Доставчикът осигурява за своя сметка всичко необходимо за изпълнението на предмета на настоящия Договор, освен ако писмено не е уговорено друго.
- 3.10.** При изпълнение на Договора, Доставчикът предприема всички необходими действия да не възпрепятства дейността на Възложителя или на други доставчици, или да се ограничават права на трети лица, или да се уврежда имущество, независимо дали то принадлежи на

Възложителя или не.

- 3.11.** Доставчикът се задължава да не допуска съхраняване и/или ползване на обекта на напитки с алкохолно съдържание и/или други вещества, които могат да пречат нормалното изпълнение на работите, както и да допуска до строителната площадка/до обекта, на който се предоставят услугите само квалифицирани работници, които не са употребили алкохол и са в добро здравословно състояние, позволяващо им да изпълняват нормално задълженията си.

4. ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Без да се ограничават специфичните задължения на Възложителя съгласно договора, общите му задължения са, както следва:

- 4.1.** Възложителят определя Контролиращ служител, за което своевременно уведомява Доставчика. Възложителят може да заменя Контролиращия служител за срока на договора по свое усмотрение.
- 4.2.** Контролиращият служител може да упражнява правата на Възложителя съгласно договора, с изключение на правата, свързани с прекратяване и/или изменение на договора. Ако съгласно условията на назначаването си Контролиращият служител следва да получава изрично упълномощаване от Възложителя за упражняването на дадено правомощие, следва да се приеме, че такова му е дадено и липсата му не може да се противопостави на Доставчика.
- 4.3.** Контролиращият служител може да определи Представител на контролиращия служител, като писмено уведомява Доставчика за това.
- 4.4.** Представителят на Контролиращия служител не може да упражнява правата на Възложителя по договора, свързани с прекратяване и/или изменение на договора.

5. НЕУСТОЙКИ

Неустойките за забава при изпълнение на доставките и/или доставка на некачествени стоки са определени в Раздел В: Специфични условия на договора.

6. ПЛАЩАНЕ, ДДС И ГАРАНЦИЯ ЗА ОБЕЗПЕЧАВАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

- 6.1.** След като напълно се увери в доставката на Стоките съобразно изискуемото качество и количество и в уговорения срок, Възложителят трябва да заплати на Доставчика дължимата сума по цената (цените), вписана/и в Ценовата таблица в РАЗДЕЛ Б: ЦЕНИ И ДАННИ от този Договор и повторена в Поръчката (Поръчките).
- 6.2.** След доставка на стоките, Доставчикът изготвя приемо-предавателен протокол и го предоставя на Възложителя за одобрение.
- 6.3.** Плащането се извършва в четиридесет и пет дневен срок от датата на представяне от Доставчика на коректно съставена фактура в резултат на подписан без възражения приемо- предавателен протокол.
- 6.4.** Контактите между Възложителя и Доставчика във връзка с ежедневното изпълнение на Договора трябва да се осъществяват между Контролиращия служител или Представителя на контролиращия служител и Доставчика.
- 6.5.** Възложителят може да задържи плащане или да прихване суми срещу насрещни дължими суми без допълнителни разходи за него, в случай че има основание за това.
- 6.6.** Всички суми, посочени в Договора, са без ДДС, освен ако изрично не е посочено друго. ДДС, което се дължи по повод на тези суми, се начислява допълнително към тях.

- 6.7. Задържането и освобождаването на Гаранцията за обезпечаване на изпълнението на Договора се осъществява съобразно условията и сроковете, посочени в Раздел В: Специфични условия на договора.

7. КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ

- 7.1. Освен с писмено съгласие на другата страна, никоя от страните не може да използва договора или информация, придобита по повод на договора, за цели извън изрично предвидените в договора.
- 7.2. Освен с писмено съгласие на другата страна, никоя страна не може по време на договора или след това да разкрива и/или да разрешава разкриването на трети лица на всякаква информация, свързана с дейността на другата страна, както и друга конфиденциална информация, която е получена или е могла да бъде получена по време на договора.
- 7.3. В случай, че Възложителят поиска, Доставчикът прави необходимото така, че неговите служители или подизпълнители да поемат директни задължения към Възложителя по повод на конфиденциалността във форма, приемлива за Възложителя.

8. ПУБЛИЧНОСТ

Освен ако не е необходимо за подписването или е уговорено като необходимо за изпълнението на договора, Доставчикът не публикува по своя инициатива и не разрешава публикуването, заедно или с друго лице, на информация, статия, снимка, илюстрация или друг материал от какъвто и да е вид по повод на договора или дейността на Възложителя преди предварителното представяне на материала на Възложителя и получаването на неговото писмено съгласие. Такова съгласие от Възложителя важи само за конкретното публикуване, което е изрично поискано.

9. СПЕЦИФИКАЦИЯ

- 9.1. Доставчикът се задължава да изпълнява доставките съгласно Раздел А: Техническо задание – предмет на договора, спецификациите, чертежите, мострите или други описания на доставките, част от договора.
- 9.2. Ако Доставчикът изпълни доставки, които не отговарят на изискванията на договора, Възложителят може да откаже да приеме тези доставки и да търси обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи. Възложителят може да предостави на Доставчика възможност да повтори изпълнението на неприетите доставки преди да потърси други доставчици.

10. ДОСТЪП И ИНСПЕКТИРАНЕ

Възложителят има право да инспектира в подходящо време съоръженията и сградите на Доставчика, както и помещенията на Поддоставчиците, за производство на Стоките. За тази цел Доставчикът трябва да осигури достъп на Възложителя до своите помещения.

11. ЗАГУБА ИЛИ ПОВРЕДА ПРИ ТРАНСПОРТИРАНЕ

- 11.1. Доставчикът трябва да уведоми Възложителя за всяка загуба или повреда на Стоките, включително частична загуба, дефекти или невъзможност да достави цялата или част от партидата.
- 11.2. Рискът от случайно повреждане или погиване – пълно или частично - на Стоките при транспортирането им, включително до мястото на доставка и предаването им на Възложителя се носи от Доставчика.

12. ОПАСНИ СТОКИ

- 12.1. Всяка информация, притежавана от или на разположение на Доставчика, която се отнася до всякакви потенциални опасности при

транспортиране, предаване или използване на доставяните Стоки, трябва незабавно да бъде съобщена на Възложителя.

- 12.2.** Доставчикът трябва да предостави подробна информация за всички рискове за персонала на Възложителя, произтичащи от специфичното използване на Стоките, предмет на настоящия договор.
- 12.3.** Доставчикът трябва да маркира опасните Стоки с международен символ(и) за опасност и да изпише името на материала им на български език. Транспортните и всички други документи трябва да включват декларация относно опасността и наименованието на материала на български език. Стоките трябва да бъдат придружавани от информация за възможни аварийни ситуации на български език под формата на писмени инструкции, етикети или означения. Доставчикът трябва да спазва изискванията на българското законодателство и на международните споразумения, свързани с пакетирането, поставянето на етикети и транспортирането на опасните Стоки.
- 12.4.** Доставчикът трябва да представи инструкции за безопасно използване на всички Стоки, доставяни на Възложителя или използвани от Доставчика или от неговите Поддоставчици на обекта. Инструкциите трябва да включват минимум следното.
 - 12.4.1.** информация за опасностите от използване на Стоките;
 - 12.4.2.** оценка на риска от използване на Стоките;
 - 12.4.3.** описание на контролните мерки, които трябва да се вземат;
 - 12.4.4.** подробности за необходимо предпазно облекло;
 - 12.4.5.** подробности за максималните граници на излагане на открито или за приложимите стандарти на излагане на открито, приложими за съответния материал;
 - 12.4.6.** всякакви препоръки за следене на здравното състояние;
 - 12.4.7.** препоръки, свързани с осигуряване, поддръжка, почистване и тестване на респираторно защитни и на вентилационни съоръжения.
 - 12.4.8.** препоръки за боравене с отпадъци, включително и начини на депониране.
- 12.5.** Информацията, която Доставчикът предоставя по горепосочените точки, трябва да се изпраща преди доставката на Стоките.

13. ДОСТАВКА

- 13.1.** Стоките трябва да се доставят от Доставчика до мястото, посочено в Договора или в поръчката, освен ако писмено не е уговорено друго между страните.
- 13.2.** Собствеността и рискът от повреждане или загуба на Стоките се носи от Доставчика до тяхното доставяне на мястото, посочено в Договора или в Поръчката (поръчките), и приемане от оторизиран представител на Възложителя.
- 13.3.** Доставчикът трябва да предприеме необходимите действия всички Стоки да бъдат надлежно пакетирани, така че да достигнат местоназначението си в добро състояние. Всички Стоки трябва да бъдат доставяни и разтоварвани на мястото, на датата и в часа, посочени в Поръчката (поръчките) или в Договора.
- 13.4.** Всички Стоки, доставяни на Възложителя, трябва да се придружават от известие за доставка, съдържащо Ком. номера на Поръчката (поръчките) и Спецификацията (спецификациите). Известието за доставка трябва да

бъде подписано от Възложителя като доказателство за приемането на Стоките.

- 13.5. Датата (датите) и часът на доставка на Стоките трябва да бъдат определени в Поръчката (поръчките), освен ако не е уговорено друго между страните. Часът на доставка се определя от моментните обстоятелства, освен ако изрично не е уговорено друго между страните. Доставчикът трябва да предостави инструкции или всякаква друга необходима информация, които да позволят на Възложителя да приеме доставката на Стоките.
- 13.6. Възложителят си запазва правото да отмени всяка Поръчка или всяка неизпълнена част от нея, в случай, че Доставчикът не достави поръчаните Стоки на уговорената дата. В случай на необходимост от повторно поръчване Възложителят може да поръча Стоките от друг доставчик, като всички допълнителни разходи, произтичащи от това, се поемат от Доставчика.
- 13.7. Количествата доставяни Стоки трябва да отговарят на съответните количества, поръчвани от Възложителя освен ако не е уговорено друго. Възложителят може по свое усмотрение да приеме или не частична доставка на Стоките.
- 13.8. Когато Доставчикът изисква от Възложителя да връща опаковките на Стоките, разходите по връщането се поемат от Доставчика. Разходите по връщането се възстановяват на Възложителя в срок до 30 (тридесет) дни, считано от датата на изпращане на опаковките от страна на Възложителя.
- 13.9. Когато Доставчикът доставя Стоките с МПС, наличните празни опаковки могат да бъдат върнати със същото МПС. Всички опаковки, които подлежат на връщане, трябва да бъдат маркирани като такива.

14. ГАРАНЦИЯ ЗА КАЧЕСТВО

- 14.1. Доставчикът гарантира, че качеството на Стоките съответства на изискванията на действащото българско законодателство към момента на доставка на Стоките, както и на спецификациите към договора.
- 14.2. Освен ако друго не е уговорено, без да се ограничават други негови права, Доставчикът трябва във възможно най-кратък срок, но не повече от 10 (десет) дни от датата на уведомяване от страна на Възложителя за дефект или неизпълнение на задължения по Договора, да поправи или замени всички Стоки, които са били или са станали дефектни в срок от 12 (дванадесет) месеца от датата на пускането им в експлоатация или 18 (осемнадесет) месеца от датата на доставянето им. Срокът се удължава пропорционално, ако подобни дефекти се появят след подмяната при правилна експлоатация и се дължат на дефектен дизайн, на погрешни инструкции от страна на Доставчика, или Стоките са некачествени или дефектни поради начина на производство, или има друго нарушение на дадените гаранции на Възложителя.
- 14.3. В случай, че Доставчикът не поправи даден дефект или не подмени дадени дефектни Стоки в срок до 10 (десет) дни от датата на уведомяване от страна на Възложителя, то Възложителят може да поправи или по собствено усмотрение да подмени тези стоки за сметка на Доставчика.

15. ПРАВО НА ОТКАЗ

- 15.1. В случай, че Доставчикът достави Стоки, които не съответстват на уговореното по този Договор и на Поръчката (поръчките), независимо дали по качество или по количество, или не са годни да се ползват съобразно целите на Договора или по друг начин не съответстват на

уговореното в Договора, Възложителят, без да се ограничават други негови права, има правото да откаже приемането на тези Стоки.

15.2. Възложителят може да предостави възможност на Доставчика да замени неприетите Стоки с други, съответстващи на Договора и Поръчката (поръчките), преди да ги закупи от друго място.

15.3. Възложителят връща на Доставчика всички неприети Стоки за негова сметка.

16. ОБРАЗЦИ И МОСТРИ

16.1. Доставчикът трябва при поискване от страна на Възложителя да предостави образци, мостри и инструкции за ползване на Стоките. Подобно предоставяне по никакъв начин не освобождава Доставчика от неговите отговорности по Договора.

16.2. Доставчикът не трябва да се отклонява от нито една одобрена мостра или образец, без предварително да е получил писмено съгласие за това от страна на Възложителя.

17. ДОСТЪП ДО ОБЕКТА И СЪОРЪЖЕНИЯТА

17.1. Ако това е необходимо за изпълнението на предмета на Договора, Възложителят трябва да предостави достъп до обект на оторизирани представители на Доставчика. Достъпът се предоставя след предварително предизвестие от страна на Доставчика.

17.2. Доставчикът предприема необходимите действия неговите служители да не навлизат в други части на Обекта и да ползват само посочените от Възложителя пътища, маршрути и сгради.

18. ЗАСТРАХОВАНЕ И ОТГОВОРНОСТ

18.1. Доставчикът носи пълна имуществена отговорност за вреди, причинени по повод изпълнението на договора, както следва:

18.1.1. Нараняване или смърт на някое лице (служител на Възложителя, служител на Доставчика или наето от него лице или на трети лица при или във връзка с изпълнението на договора;

18.1.2. Повреда или погиване имуществото на Възложителя или на трети лица при или във връзка с изпълнението на договора.

Тази отговорност обхваща и претенциите на трети лица, съдебни процедури, имуществени и/или неимуществени вреди, разноски и всякакви други разходи, свързани с гореизложеното.

18.2. Доставчикът следва да притежава всички задължителни застраховки, съгласно действащата нормативна уредба, както и поддържа валидни застраховки за своя сметка за срока на договора.

18.3. Застрахователните полици се представят на Възложителя при поискване.

19. ПРЕОТСТЪПВАНЕ И ПРЕХВЪРЛЯНЕ НА ЗАДЪЛЖЕНИЯ

19.1. Договорът не може да бъде прехвърлен или преотстъпен като цяло на трето лице.

20. РАЗДЕЛНОСТ

В случай, че някоя разпоредба или последваща промяна в договора се окаже недействителна, останалите разпоредби продължават да бъдат валидни и подлежащи на изпълнение.

21. ПРЕКРАТЯВАНЕ

21.1. Възложителят може (без да се накърняват други права или задължения по договора) да прекрати договора без каквито и да е компенсации или обезщетения с писмено известие до Доставчика при следните обстоятелства:

21.1.1. ако Доставчикът и/или служителите на Доставчика виновно и/или нееднократно предоставят невярна информация или сведения, значително нарушат правилата за безопасност и здраве при работа, продължително и/или съществено не изпълняват задълженията си по договора. Конкретните случаи на значително нарушаване на правилата за безопасност и здраве при работа, както и случаите на продължително и/или съществено неизпълнение на задълженията по договора от страна на Доставчика, които могат да доведат до прекратяване на договора по реда на настоящата точка, са описани в Раздел В: Специфични условия на договора.

21.1.2. ако за Доставчика е открито производство по несъстоятелност.

- 21.2.** Всяка страна има право едностранно да прекрати Договора изцяло или отчасти, в случай че другата страна е в неизпълнение на Договора и не поправи това положение в четиринадесетдневен срок от получаването на писмено уведомление за това неизпълнение от изправната страна.
- 21.3.** В случай, че Възложителят прекрати Договора поради неизпълнение от страна на Доставчика, то Възложителят има право да задържи изцяло гаранцията за обезпечаване на изпълнение, внесена от Доставчика.
- 21.4.** Възложителят има право да прекрати договора с едномесечно писмено предизвестие. Възложителят не носи отговорност за разходи след срока на предизвестиято.
- 21.5.** Страните могат да прекратят договора по всяко време по взаимно съгласие.
- 21.6.** Прекратяването на договора не влияе на правата на всяка от страните, възникнали преди или на датата на прекратяване. При прекратяване на договора всяка страна връща на другата цялата информация, материали и друга собственост.
- 21.7.** При изтичане или прекратяване на договора Доставчикът се задължава да съдейства на нов Доставчик за поемане изпълнението на договор. Направените от Доставчика разходи за това се поемат от Възложителя, след неговото предварително одобрение.


22. ПРИЛОЖИМО ПРАВО

Към този договор ще се прилагат и той ще се тълкува съобразно разпоредбите на българското право.

23. ФОРС МАЖОР

- 23.1.** При възникване на форсмажорни обстоятелства по смисъла на чл.30б от Търговския закон на Република България, водещи до неизпълнение на договора страната, която се позовава на такова обстоятелство трябва да уведоми другата в какво се състои непреодолимата сила и възможните последици от нея за изпълнението на договора.

Страните трябва да направят това уведомление до 3 (три) дни от настъпването на обстоятелствата

	Документ по околна среда (БДС EN ISO 14001:2005)	ИОС 11 - Д5	
	Споразумение по околна среда за доставка на продукти и услуги	Издание:01	ДД.ММ.2017

СПОРАЗУМЕНИЕ,

към договор №**4756**.....,

за съвместно осигуряване опазването на околната среда,
при доставка на продукти и услуги, възложени от "Софийска вода" АД

На **02.02.2018** г., на основание чл.9 от Закона за опазване на околната среда и т. 8.1 от БДС EN ISO 14001:2015, се сключи настоящето Споразумение между:

Възложителя – „Софийска вода“ АД

и

Изпълнителя – „Васил Василев КВС-3“ ЕООД

Координирането на съвместното прилагане на настоящето Споразумение, при извършване на дейности, предмет на договор, се възлага на контролиращи служители:

(от страна на) Възложителя – Пламен Зеленков, тел.: 0884666761, Мениджър „Пречистване на питейни води“

(име, длъжност, тел.)

(от страна на) Изпълнителя – **инж. Кирил Кирчев**

Мениджър Продажба, тел. 02/8853880

(име, длъжност, тел.)

„Софийска вода“ АД се стреми към непрекъснато подобрене на своите работни процеси в предоставянето на „ВиК“ услуги, като едновременно с това се ангажира с осигуряване опазването на околната среда.

Настоящото Споразумение изисква спазването от страна на **Изпълнителя** на приложимите законодателни изисквания при доставката на продукти и услуги и възприетите правила за работа на територията на експлоатираните от **Възложителя** площадки.

1. Изпълнителят се задължава да спазва изискванията по Споразумението от страна на **всички свои служители на обекта, на фирмите подизпълнители**, на които са възложили работата си и на **всички физически и юридически лица**, които се намират на територията на **Възложителя**.

ОБМЕН НА ИНФОРМАЦИЯ:

2. **Възложителят** и **Изпълнителят** обменят информация своевременно, по въпроси засягащи управлението на рисковете и аспектите по ОС, предложения за подобрене или инциденти по ОС.

3. Служителите на **Изпълнителя** преминават начален инструктаж по ОС на територията на **Възложителя** при първо посещение на обекта.

4. Преди първа доставка на стоки и услуги, **Изпълнителят** осигурява на **Възложителя** всички изискуеми документи (сертификат за съответствие, за качество, информационни листа, инструкции и други) за съответната стока/услуга и му ги предоставя.

5. **Изпълнителят** доставя стоките в оригинални, ненарушени опаковъчни единици, надлежно обозначени и етикетирани.

УПРАВЛЕНИЕ НА ОТПАДЪЦИ:

Стр. 28

6. **Изпълнителят** пази чистота на мястото на доставката на продуктите и услугите.
7. **Изпълнителят** не смесва различни видове отпадъци.
8. **Изпълнителят** не допуска изхвърляне на отпадъци извън съдовете за разделно събиране - цветни контейнери за отпадъци от опаковки и специализирани съдове за битови и опасни отпадъци.
9. **Изпълнителят** не допуска на обектите неизправни моторни превозни средства (МПС) и машини.
10. **Изпълнителят** не допуска теч на масла и горива от МПС.

ИЗВЪНРЕДНИ СИТУАЦИИ:

11. **Изпълнителят** осигурява мерки за предотвратяване на извънредни ситуации, свързани със замърсяване на ОС.
12. **Изпълнителят** осигурява на служителите си технически средства за овладяване на възникнала извънредна ситуация следи за коректната им употреба при необходимост.
13. **Изпълнителят** запознава служителите си за действията, които е необходимо да предприемат с цел намаляване въздействието върху ОС при възникнала извънредна ситуация.
14. **Изпълнителят** своевременно предоставя информация на **Възложителят** при възникнала извънредна ситуация.
15. **Изпълнителят** предприема незабавни действия по почистване и отстраняване на последствията от създадалата се извънредна ситуация.

16. НАРУШЕНИЯ ПО СПОРАЗУМЕНИЕТО

17. **Изпълнителят** отстранява причините за нарушенията по настоящото Споразумение, така че то да не се случва повторно.
18. **Изпълнителят** се съгласява да заплати размера на наложената/ите неустойка/и, която/които е/са определени в Договора, при констатирани от страна на **Възложителя** нарушения по която и да е от точките от Споразумението.

Настоящото споразумение се подписва в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните.




Васил Соколов Василев
Управител
„Васил Василев КВС-3“ ЕООД
Доставчик



Софийска вода
Соф.

Фредерик Лоран Фарош
Изпълнителен директор
„Софийска вода АД
Възложител

 Софийска вода	Документ по БЗР (BS OHSAS 18001:2007)	П-БЗР 4.4.6-1- Д 3	
	СПОРАЗУМЕНИЕ по чл. 18 от ЗЗБУТ за офиси	Издание:04	18/10/2013

Приложение №2А
П-БЗР 4.4.6-1- Д 3

СПОРАЗУМЕНИЕ

Към договор № 4750.....

„Доставка на бъртерфлай кранове и обратни клапи тип „Бъртерфлай““

За съвместно осигуряване на ЗБУТ при извършване на дейност /услуги/ от
контрактори на територията на офиси на “Софийска вода” АД,
съгласно чл. 18 от ЗЗБУТ

На 02.02.2018г. на основание чл.18 от ЗЗБУТ се сключи настоящето
споразумение между Възложителя – „Софийска вода“ АД и Изпълнителя
„Васил Василев КВС-3“ ЕООД

Отговорност за осигуряване на ЗБУТ носят:

Възложителя – за дейностите свързани с експлоатацията на **съответните
отдели**

/отдел, станция, звено/

Изпълнителя – за дейностите предмет на **договор № 4750**.....

**Координирането на съвместното прилагане на настоящето споразумение се
възлага на :**

От страна на Възложителя:

Контролиращ служител по договора: Пламен Зеленков, тел.: 0884666761

на длъжност: Мениджър „Пречистване на гитейни води“

От страна на Изпълнителя: Мен. Кирил Кирчев.....

на длъжност Мениджър Продажба.....

Преди започване на работа гореспоменатите лица установяват с протокол
изпълнението на необходимите предварителни мероприятия по ЗБУТ, осигуряващи
настоящото споразумение.

Общи изисквания

1. Нищо от условията на споразумението и приложените към него документи не освобождава Изпълнителя от приложимите нормативни изисквания по безопасност и здраве при работа
2. Изпълнителят се задължава да осигури ЗБУТ, както за всички свои работещи на обекта, така и на всички останали лица, които по друг повод се намират на територията на обекта.

Пропускателен режим

3. Възложителят посочва работната площадка и маршрутите за придвижване на хора и коли на Изпълнителя, и издава карти-пропуск на всички лица на Изпълнителя по предварително представен от него списък.
4. Изпълнителят се задължава да спазва посочените маршрути и пропускателния режим на обекта.
5. Забранен е престоят на работници и техника на Изпълнителя извън посочените работни места и пътища за придвижване.

Стр. 30

Договор

по обществена поръчка ТТ001664 за „Доставка на бъртерфлай кранове и обратни клапи тип „Бъртерфлай“ – ОП 2

Организация по извършване на инструктаж по ЗБУ и ПБ

- 6.** Изпълнителят се задължава да допуска до работа само обучен и инструктиран персонал.
- 7.** На целия персонал на Изпълнителя, включително и специалистите с ръководни функции по предварително подаден от него списък, Възложителят провежда начален инструктаж, съгласно процедура П-БЗР4.4.2-1. Служителите на Изпълнителя задължително преминават начален инструктаж преди започване на работата на място, уточнено от Възложителя и в присъствие на техния ръководител.
- 8.** При промяна на състава, Изпълнителят представя на Възложителя списъка на новите лица за начален инструктаж, преди да ги е допуснал до работа.
- 9.** Специфичните правила по безопасност на "Софийска вода" АД, дадени по време на инструктажа и на оперативните срещи, трябва да бъдат спазвани от всички, винаги и по всяко време.
- 10.** Останалите видове инструктаж по ЗБУ и ПБ на работниците на Изпълнителя са негово задължение и се провеждат и регистрират от негови длъжностни лица, съгласно действащото законодателство.

Специално работно облекло, лични и колективни предпазни средства

11. Изпълнителят осигурява за своите работници специално и работно облекло и ЛПС, в зависимост от извършваната от него дейност. Същите се осигуряват преди започване на работа и са задължителни за носене от персонала. Поддръжка, почистване и изпирането са за сметка на Изпълнителя.

Организация на работната площадка

- 12.** Изпълнителят се задължава да поддържа всички материали и резервни части и да почиства от отпадъци работното място незабавно след работа.
- 13.** Забранява се ползването на производствените инсталации или части от тях без разрешение на контролиращия служител на Възложителя.

Трудови злополуки и инциденти

- 14.** За всички злополуки, инциденти, наранявания, оказана първа помощ, Изпълнителят незабавно уведомява контролиращия служител на Възложителя и отдел „БЗР“.
- 15.** Сигнали за аварийни ситуации незабавно се докладват на контролиращия служител на Възложителя.

Временно електрическо захранване

- 16.** Забранява се превключване от едно място на захранване към друго или включване на допълнителни потребители от Изпълнителя към електрическите съоръжения на Възложителя без разрешението му.
- 17.** Изпълнителят разполага използваните ел. удължители и захранващи кабели по начин, изключващ увреждането на изолацията им или спъване.
- 18.** Изпълнителят използва електрическите съоръжения по начин, изключващ директния и индиректния допир от работещи на Възложителя.

Пожарна безопасност

- 19.** Изпълнителят извършва дейността си, спазвайки изискванията за пожарна безопасност и плана за евакуация на Възложителя.
- 20.** При извършване на възложената му дейност, Изпълнителят не трябва да създава предпоставки за възникване на пожар.
- 21.** Изпълнителят спазва изискванията за пушене на определените от Възложителя места.
- 22.** Изпълнителят осигурява за своя сметка необходимия вид и количества, изправни и проверени пожарогасителни средства, ако дейността му го изисква.

23. Извършването на огневи работи от Изпълнителя се започва след предварително съгласуване с Възложителя /ръководителя на обекта, на чиято територия се извършва работата и контролиращият служител по договора/.

24. Извършването на огневи работи на временни места се допуска само след издаване на Акт за огневи работи на временни места и осигуряване на необходимите средства за първоначално пожарогасене, съгласно изискванията на Глава пета от Наредба Из-2377/2011г. за правилата и нормите на пожарна безопасност при експлоатация на обектите.

Настоящото споразумение се подписва в два еднообразни екземпляра, по един за всяка една от страните.

Васил Соколов Василев
Управител
„Васил Василев КВС-3“ ЕООД
Доставчик



Фредерик Лоран Фарош
Изпълнителен директор
„Софийска вода АД
Възложител

